A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 1 2015/4/3 10:48:44

Funktionerne i dit nye klimaanlæg

2-step cooling (2-trins køling)

2-trins kølingsfunktionen køler hurtigt et lokale og opnår den ønskede temperatur hvorefter blæserhastigheden og vindstrømsretningen justeres automatisk, for at hjælpe dig med at have det komfortabelt og forfriskende.

Hurtig køling/opvarmning

Hvis du vil have stærk og kold/varm luft vælges "Fast Function" (hurtig-funktionen). Det giver dig den stærkeste luft!

Komfortabel køling/opvarmning

Hvis du vil have komfortabel og forfriskende luft, kan "Comfort Function" (komfort-funktionen) sprede den kolde/varme luft inddirekte mod dig, så du har det komfortabelt.

Single user (Enkeltbruger)

Brug "Single User function" (enkeltbruger-funktion) når du er alene hjemme. Single User function minimererenergiforbruget med vekselretterteknologi og gør din el-regning mindre ved at justere den maksimale driftskapacitet på kompressoren.

Easy Filter (let filter)

Der er ingen rist som skal fjernes inden filteren fjernes fra klimaanlægget! Derfor kan filteret let renses ofte! Jævnlig rensning af filteren vil forhindre støv i at trænge ind i produktet, eller i at ophobe sig på filteret.

good'sleep funktionen

good'sleep-funktionen giver mulighed for en dyb og god nattesøvn ved at justere temperaturen, blæserhastigheden og retning for luftgennemstrømningen.

Smart Installation

Når installationen er færdig, vil dit produkt lave en selvundersøgelse ved en prøvekørsel for at kontrollere at den er installeret korrekt.

Let installation

Det er så let at installere! Du kan let hænge produktet op på væggen og forbinde rørerne og ledninger ved at åbne dækslet i bunden af produktet. Nu behøver du ikke længere at tippe produktet for at forbinde rør og ledninger.

Dette produkt er konstateret at være i overensstemmelse med R&TTE-direktivet (1999/5/EF), lavspændingsdirektivet (2006/95/EF) og direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2004/108/EF) fra den Europæiske Union.

Korrekt bortskaffelse af dette produkt (elektrisk & elektronisk udstyr)

(Gælder i lande med systemer til affaldssortering)

Denne mærkning på produktet, på tilbehør eller i manualen betyder, at produktet og elektronisk tilbehør hertil (f.eks. oplader, headset og USB-kabel) ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald efter endt levetid. For at forebygge skadelige virkninger på menneskers helbred eller miljøet skal disse genstande bortskaffes adskilt fra andre typer af affald og indleveres på en genbrugsplads med henblik på genindvinding.
Forbrugere bedes kontakte forhandleren, hvor de har købt produktet, eller kommunen for nærmere oplysning om, hvor og hvordan de kan indlevere produkt og tilbehør med henblik på miljøvenlig genindvinding.
Virksomheder bedes kontakte leverandøren og følge anvisningerne i købekontrakten. Dette produkt og elektronisk tilbehør hertil må ikke bortskaffes sammen med andet erhvervsaffald.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 2 2015/4/3 10:48:46

Indhold

Forberedelse

Sikkerhedsforanstaltninger 6
Kontrol før brug 12

Basisfunktion

Tjek navnene på delene 13
Kontrol af fjernbetjeningen 14
Basisfunktion 16
Justering af vindstrømsretningen 18

Timer

Indstilling af klokkeslet 19
Indstilling af tænd/sluk timer 20
good'sleep-tilstand 22

Muligheder

2-Step cooling (2-trins køling) funktion 23
Brug af Fast (Hurtig)-funktion 24
Brug af Comfort (Komfort)-funktion 24
Brug af Single user-funktionen 25
Brug af Quiet (Stille)-funktionen 26

Indstillinger

Brug af Auto clean (Automatisk rensning) -funktionen 27
Kontrol af strømforbrug 27
Indstilling af bip-lyd 28
Nulstilling af påmindelse om filterrensning 28
Indstilling af displayvalg 28
Brug af Smart A/C applikationen 29

Andre

Rensning af klimaanlægget 30
Vedligeholdelse af klimaanlægget 33
Fejlfinding 34

Installation

Sikkerhedsforanstaltninger 36
Valg af installationsplacering 37
Tilbehør 40
Fastgøring af installationspladen 42
Samling/adskillelse af frontpanelet til installation af indendørsenheden 43
Forbinde samlekablet 45
Installering og tilslutning af samlerøret på indendørsenheden 47
Udtømning af indendørsenheden 48
Afskæring eller forlængelse af røret 49
Installation og tilslutning af drænslangen på indendørsenheden 51
Skifte retning på drænslangen 52
Installation og tilslutning af drænet på udendørsenheden 53
Udtømning af forbindelsesrør 53
Udførsel af gaslækagetest 56
Sæt indendørsenheden på plads 57
Sæt udendørsenheden på plads 57
Smart Installation 58
Sidste kontrol og prøvedrift 60
Pump ned procedure (når produktet fjernes) 60
Sådan forbinder du dine forlængede strømkabler 61
Displayfejl og kontrolmetode 62

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 3 2015/4/3 10:48:46

Produktspecifikationer

Indendørsenhed				AR09HSFSPWKNEE	AR12HSFSPWKNEE
Kølekapacitet	Min./Normal/Max.		kW	0,90 / 2,50 / 3,30	0,90 / 3,50 / 4,00
Varmekapacitet	Min./Normal/Max.		kW	0,80 / 3,20 / 6,30	0,80 / 4,00 / 7,00
Indgangseffekt	Køling	Min./Normal/Max.	kW	0,20 / 0,52 / 0,75	0,20 / 0,84 / 1,11
	Opvarmning	Min./Normal/Max.	kW	0,17 / 0,64 / 1,85	0,17 / 0,95 / 2,20
Sæsonafhængig effektivitet (i henhold til EN14825)	Køling	Energimærke		A+++	A++
		Pdesign	kW	2,5	3,5
		SEER		8,7	7,5
		Årligt energiforbrug	kWh	101	163
	Opvarmning (gennem-snitsklima)	Energimærke		A++	A++
		Pdesign	kW	2,3	3,0
		SCOP		4,9	4,8
		Årligt energiforbrug	kWh	657	875
	Opvarmning (Køligt klima)	Energimærke		A+	A+
		Pdesign	kW	2,3	3,0
		SCOP		4,0	4,0
		Årligt energiforbrug	kWh	1208	1575
Nominel effektivitet (i henhold til EN14511)	EER		W/W	4,81	4,17
	COP		W/W	5,00	4,21
	Energimærke	Køling/Opvarmning		A/A	A/A
Indpakning	Farve			Hvid	
Dimensioner	Enhed	Bredde×Højde×Dybde	mm	896×261×261	
Vægt	Enhed		kg	11,0	
Blæser - Luftgen-nemstrømning	Køling	Høj/Med/Lav	m^3/min	10,0 / 6,9 / 3,9	10,6 / 7,5 / 4,5
	Opvarmning	Høj/Med/Lav	m^3/min	11,1 / 8,0 / 5,0	11,4 / 8,3 / 5,3
Lydstyrke	Køling	Høj	dBA	56,0	58,0
Lydtryk	Køling	Høj/Stille	dBA	38 / 17	40 / 17
	Opvarmning	Høj/Stille	dBA	38 / 17	40 / 17
Rørforbindelser	Væske	Ydre diameter	mm	6,35	
	Gas	Ydre diameter	mm	9,52	
Strømforsyning	Fase / Frekvens / Spænding		Hz / V	1~ / 50 / 220 - 240	
Motor	Type / Output		W	DC / 27	
Softwareversion	Primær	Kode / Version		DB91-01550B/150224	
Mulighed	Seg 1~24 (1,7,13,19 er standardværdier)			010005-176A47-271920-37C63F	010005-156A69-272328-37C83F

BEMÆRK

- Den originale softwareversion brugt til produktporteføljen er beskrevet i denne manual. For softwareversion udgiver samtidig med produktionstidspunktet, se venligst markeringspladen på indendørs- og udendørsenheden. Markeringspladen kan findes på siden af både indendørs- (side med temp. display) og udendørsenhederne (kompressorside). For den nuværende softwareversion for klimaanlæggets Wi-Fi betjenings-app, se venligst startsiden i appen.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A-01_DA.indd 4 2015/6/16 10:15:10

Udendørsenhed					AR09HSFSPWKXEE	AR12HSFSPWKXEE
Dimension	Enhed	Bredde×Højde×Dybde		mm	790×548×285	
Vægt	Enhed			kg	35,5	
Blæser - Luftgennem-strømning	Køling	Høj/Lav		m^3/min	35,0 / 10,0	
	Opvarmning	Høj/Lav		m^3/min	35,0 / 10,0	
Lydstyrke	Køling	Høj		dBA	59,0	62,0
Lydtryk	Køling	Høj		dBA	44,0	45,0
	Opvarmning	Høj		dBA	44,0	45,0
Brugsinterval	Køling	Omgivelser	Min.~Max.	°C	-15 ~ 46	
	Opvarmning	Omgivelser	Min.~Max.	°C	-25 ~ 24	
Køleagent	Type / Påfyldning			kg	R-410A / 1,2	
	Påfyld efter 10m			kg	0,015	
Rørforbindelser	Længde	Ydre diameter - Indre diameter	Std. / Max.	m	5 / 15	
	Niveauforskel	Indre diameter - Ydre diameter	Max.	m	8	
Strømforsyning	Fase / Frekvens / Spænding			Hz / V	1~ / 50 / 220 - 240	
Strømstyrke - 50Hz	Maximum sikringsampere(MFA)			A	15	
Kompressor	Type				ROTARY BLDC	
Udvidelsesenhed	Type / Trin				EEV / 480	
Motor	Type / Output			W	DC / 40	
Basisvarmer	Type / Output			W	SHEATH / 150	
Softwareversion	Primær		Kode / Version		DB91-01615A / 140401	
	Inv		Kode / Version		DB91-01517A / 130705	
	EEProm		Kode / Version		DB82-02051A / 140401	DB82-02052A / 140401

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A-01_DA.indd 5 2015/6/16 10:15:10

Sikkerhedsforanstaltninger

Inden brug af dit nye klimaanlæg, læses denne manual grundigt for at sikre at du ved hvordan du sikkert og effektivt bruger de omfattende funktioner i dit nye apparat.

Fordi de følgende driftsinstruktioner dækker flere forskellige modeller, kan karakteristikken af dit klimaanlæg variere en smule fra det der er beskrevet i denne manual. Hvis du har nogen spørgsmål, kan du ringe til dit nærmeste servicecenter eller finde hjælp og informationer online på www.samsung.com.

Vigtige sikkerhedssymboler og foranstaltninger.

⚠ **ADVARSEL**	Farer eller usikre fremgangsmåder som kan resultere i **alvorlig personskade eller død.**
⚠ **FORSIGTIG**	Farer eller usikre fremgangsmåder som kan resultere i **mindre personskader eller ejendomsskade.**

❗	Følg retningslinierne.		Tag strømmen fra.
⊘	Forsøg IKKE.		Må IKKE adskilles.
⏚	Sørg for at maskinen er jordforbundet for at undgå elektrisk stød.		

FOR INSTALLATION | ⚠ ADVARSEL

❗ **Brug ledningen med specifikationer som på produktet eller højere og brug kun ledningen til dette produkt. Ydermere, brug ikke en forlængerledning.**

- ▶ Brug af forlængerledning kan resultere i elektrisk stød eller brand.
- ▶ Brug ikke en elektrisk transformer. Dette kan resultere i elektrisk stød eller brand.
- ▶ Hvis spændingen/frekvensen/nominel strømstyrke er forskellig kan det resultere i brand.

Installation af maskinen må kun udføres af kvalificeret teknisk personale eller af servicevirksomhed.

- ▶ At undlade at gøre dette kan resultere i elektrisk stød, brand, eksplosionsfare, problemer med produktet, eller skade og kan også ophæve garantien for det installerede produkt.

Installer en isoleringskontakt ved siden af klimaanlægget (men ikke på klimaanlæggets panel) og en strømafbryder særligt til klimaanlægget.

- ▶ At undlade at gøre dette kan resultere i elektrisk stød eller brand.

Sæt udendørsenheden ordentligt fast så den elektriske del af udendørsenheden ikke er udsat.

- ▶ At undlade at gøre dette kan resultere i elektrisk stød, brand, eksplosionsfare eller problemer med produktet.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 6 2015/4/3 10:48:46

Placer ikke maskinen i nærheden af varmeapparater og brandbare materialer. Placer ikke maskinen på et fugtigt, fedtet eller støvet sted eller et sted udsat for direkte sollys eller vand (regn). Placer ikke maskinen på et sted med mulighed for gaslækager.

▶ Dette kan medføre elektrisk stød eller brand.

Installer aldrig udendørsenheden på et sted såsom en høj, udvendigmur hvor den kan falde ned.

▶ Hvis udendørsenheden falder ned, kan det resultere i skade, død eller ejendomsskade.

Maskinen skal være korrekt jordforbundet. Maskinen må aldrig forbindes til gasrør, plastikvandrør eller til telefonkabel.

▶ At undlade at gøre dette kan resultere i elektrisk stød, brand og eksplosionsfare.

▶ Sørg for at stikkontakten har en jordforbindelse.

FOR INSTALLATION | ⚠ FORSIGTIG

Placer maskinen på et jævnt og hårdt gulvunderlag, der kan støtte dens vægt.

▶ At undlade at gøre dette kan resultere i unormale vibrationer, støj eller problemer med produktet.

Installer drænslangen ordentligt så vandet bliver drænet korrekt.

▶ At undlade at gøre dette kan resultere i at vand løber over og ejendomsskade. Undgå væskeophobning i udløbsrør da dette kan medføre lugt.

Når udendørsenheden installeres, sikres det at drænslangen installeres så drænet er udført korrekt.

▶ Vandet der bliver genereret under varmedrift for udendørsenheden kan løbe over og resultere i ejendomsskade.
Særligt om vinteren hvis blokke af is falder ned kan det resultere i skade, død eller ejendomsskade.

FOR STRØMFORSYNING | ⚠ ADVARSEL

Når afbryderen er skadet, kontakt dit nærmeste service center.

Undlade at trække ledningen eller bøje den unødigt. Undlad at vride eller dreje ledningen. Hæng ikke ledningen over ting af metal, placér ikke et tungt produkt på ledningen, indsæt ikke ledningen mellem ting og skub ikke ledningen ind i pladsen bag på produktet.

▶ Dette kan medføre elektrisk stød eller brand.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 7 2015/4/3 10:48:46

Sikkerhedsforanstaltninger

FOR STRØMFORSYNING | ⚠ FORSIGTIG

Hvis klimaanlægget ikke er i brug i en længere periode eller under torden eller lynnedslag, tages strømmen fra ved afbryderen.

- At undlade at gøre dette kan resultere i elektrisk stød eller brand.

TIL BRUG | ⚠ ADVARSEL

Hvis apparatet er oversvømmet, kontakt venligst nærmeste servicecenter.

- At undlade at gøre dette kan resultere i elektrisk stød eller brand.

Hvis produktet giver en mærkelig lyd, smelter eller ryger, fratag strømmen med det samme og kontakt nærmeste service center.

- At undlade at gøre dette kan resultere i elektrisk stød eller brand.

I tilfælde af gaslækage (såsom propangas, LP gas eller lign.) ventilér straks uden at røre ledningen. Rør ikke ved produktet eller ledningen.

- Brug ikke en ventilator.
- En gnist kan medføre eksplosion eller brand.

For at geninstallere klimaanlægget, kontakt venligst nærmeste servicecenter.

- At undlade at gøre dette kan resultere i problemer med produktet, vandlækage, elektrisk stød eller brand.
- En leveringsservice er ikke tilgængelig for produktet. Hvis du geninstallerer produktet på en anden lokation, vil yderligere opsætningsudgifter og installationsgebyrer blive opkrævet.
- Særligt hvis du ønsker at installere produktet på et industriområde eller nær havet hvor det er udsat for salt i luften, i de tilfælde kontakt venligst dit nærmeste servicecenter.

I tilfælde af et serviceproblem, se venligst guiden til fejlfinding i de relevante tekniske manualer. Det anbefales at en uddannet servicetekniker eller support kontaktes. Hvis der opstår behov for akut hjælp, brug den medfølgende information og kontakt det lokale Samsung-kontor via e-mail eller telefon, sådan at support kan iværksættes fra vores godkendte servicecenter (ASC'S) indenfor 24 timer.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 8 2015/4/3 10:48:46

Rør ikke ved afbryderen med våde hænder.

▶ Dette kan medføre elektrisk stød.

Sluk ikke for klimaanlægget fra strømafbryderen mens det er i funktion.

▶ At tænde og slukke for klimaanlægget med strømafbryderen kan resultere i en gnist og elektrisk stød eller brand.

Efter udpakning af klimaanlægget gemmes alle indpakningsmaterialer af vejen for børn, fordi indpakningsmaterialerne kan være farlige for børn.

▶ Barnet kan blive kvalt hvis det sætter en plastikpose over sit hoved.

Rør ikke ved ventilationsviften med dine hænder eller fingre under varme-tilstand.

▶ Dette kan resultere i elektrisk stød eller forbrændinger.

Indsæt ikke dine fingre eller fremmede substanser i luftind- og udgange på klimaanlægget.

▶ Vær særligt opmærksom på at børn ikke skader sig selv ved at indsætte deres fingre i dette produkt.

Slå eller træk ikke i klimaanlægget med overdreven kraft.

▶ Dette kan resultere i ild, skade eller problemer med produktet.

Placer ikke et objekt nær udendørsenheden der kan give mulighed for at børn kan kravle op på maskinen.

▶ Dette kan resultere i at børn kommer alvorligt til skade.

Brug ikke klimaanlægget i længere perioder på dårligt ventilerede steder eller nær svagelige mennesker.

▶ Dette kan være farligt grundet mangel på ilt. Åbn et vindue mindst en gang i timen.

Hvis et fremmedlegeme såsom vand er kommet i apparatet, tag strømmen fra og kontakt nærmeste servicecenter.

▶ At undlade at gøre dette kan resultere i elektrisk stød eller brand.

Forsøg ikke selv at reparere, adskille eller at lave ændringer på maskinen.

▶ Brug ikke en sikring (såsom kobber, stålwire osv.) udover standardsikringen.

▶ At gøre dette kan resultere i elektrisk stød, brand, problemer med produktet eller skade.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 9 2015/4/3 10:48:46

Sikkerhedsforanstaltninger

TIL BRUG	⚠FORSIGTIG

Placer ikke objekter eller apparater under indendørsenheden.

▶ Vand der drypper fra indendørsenheden kan resultere i ild eller ejendomsskade. (eksempler på elektriske produkter)

Tjek at installationsrammen på undendørsenheden er intakt,mindst en gang om året.

▶ At undlade at gøre dette kan resultere i skade, død eller ejendomsskade.

Maksimal spænding i henhold til i IEC standard for sikkerhed og spænding er målt i henhold til ISO standard for energiklasser.

Stå ikke på toppen af maskinen og stil ikke genstande såsom vasketøj, tændte stearinlys, tændte cigaretter, tallerkener, kemikalier, metalgenstande osv. oven på maskinen.

▶ I modsat fald kan det føre til elektrisk stød, brand, problemer med produktet eller skader.

Brug ikke produktet med våde hænder.

▶ Dette kan medføre elektrisk stød.

Sprøjt ikke maskinens overflade med let fordampelige væsker som for eksempel insektmidler.

▶ De er skadelige for mennesker og de kan desuden medføre elektrisk stød, brand eller problemer med produktet.

Drik ikke vandet fra klimaanlægget.

▶ Vandet kan være skadeligt for mennesker.

Giv ikke fjernbetjeningen hårde stød og skil ikke fjernbetjeningen ad.

Rør ikke ved rørene forbundet med produktet.

▶ Dette kan medføre forbrændinger eller skader.

Brug ikke klimaanlægget til opbevaring af udstyr, mad, dyr, planter eller kosmetik eller til andre unormale formål.

▶ Dette kan resultere i ejendomsskade.

Undgå direkte at udsætte mennesker, dyr eller planter for luften fra klimaanlægget i længere tid.

▶ Dette kan resultere i skade på mennesker, dyr og planter.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 10 2015/4/3 10:48:46

Maskinen må ikke anvendes af personer (inklusive børn) som er fysisk eller psykisk handicappede eller mangler erfaring og viden. Disse personer skal instrueres i brugen af maskinen af en person, som har ansvaret for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn, så de ikke leger med maskinen.
Til brug i Europa: Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og op, samt personer med begrænset fysik, sensoriske eller mentale kapaciteter eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet anvist og instrueret i brug af apparatet på en sikker måde, og forstår farerne involveret. Børn må ikke lege med apparatet. Rensning og brugervedligehold må ikke udføres af børn uden opsyn.

TIL RENSNING | ⚠ADVARSEL

Rengør ikke maskinen ved at spule den med vand. Brug ikke rensebenzin, fortynder eller alkohol til rengøring af af maskinen.
- ▶ Dette kan medføre misfarvninger, deformering, beskadigelse, elektrisk stød eller brand.

Tag strømmen fra og vent til blæseren stopper inden rensning eller vedligeholdelse.
- ▶ At undlade at gøre dette kan resultere i elektrisk stød eller brand.

TIL RENSNING | ⚠FORSIGTIG

Vær opmærksom når overfladen renses på varmeudveksleren på udendørsenheden da den har skarpe kanter.
- ▶ Dette bør gøres at en kvalificeret tekniker så kontakt venligst dit servicecenter.

Rens ikke selv inden i klimaanlægget.
- ▶ For rensning inden i apparatet, kontakt dit nærmeste servicecenter.
- ▶ Når det indre filter renses, se til beskrivelserne i "Rensning af klimaanlægget"-sektionen.
- ▶ At undlade at gøre dette kan resultere i skade, elektrisk stød eller brand.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 11 2015/4/3 10:48:47

Kontrol før brug

Brugsintervaller

Tabellen nedenfor viser temperatur- og fugtighedsgrænser som klimaanlægget kan bruges indenfor. Se denne tabel for korrekt brug.

Tilstand	Indendørstemperatur	Udendørstemparatur	Indendørsfugtighed
Køling	16 ˚C~32 ˚C	-15 ˚C~46 ˚C	Relativ fugtighed på 80 % eller mindre
Opvarmning	8˚C~27˚C	-25 ˚C~24 ˚C	-
Tørre	18 ˚C~32 ˚C	-15 ˚C~46 ˚C	-

- Hvis klimaanlægget bruges i køletilstand i en længere periode i et område med høj fugtighed, kan det danne dug.
- Hvis temperaturen udendørs kommer under -5 ˚C kan varmekapaciteten falde helt op til 60 %~70 % af den specificerede kapacitet efter brugsbetingelserne.

Vedligeholdelse af dit klimaanlæg

Indre beskyttelser gennem enhedskontrolsystemet

- Denne interne beskyttelse kører hvis der opstår en intern fejl i klimaanlægget.

Type	Beskrivelse
Mod kold luft	Den indvendige blæser vil slukkes for at holde kold luft ude når varmepumpen opvarmer.
Afrimningsprogram	Den indre vifte vil slukkes for at afrime is når varmepumpen varmer. Klingen til vertikal ventilation lukkes under afrimningsprogrammet og vil åbne igen ved opvarmningen efter afrimningsprogrammet.
Beskyttelse af kompressor	Klimaanlægget starter ikke med det samme, dette er for at beskytte kompressoren på udendørsenheden efter den er tændt.

BEMÆRK

- Hvis varmepumpen bruges i varme-indstilling, sættes afrimningsprogrammet i gang for at hjælpe med at fjerne den frost fra udendørsenheden som kan opstå ved lave temperaturer.
  Den indre blæser slukkes automatisk og genstartes kun efter afrimningsprogrammet er færdigt.

Smart Installation

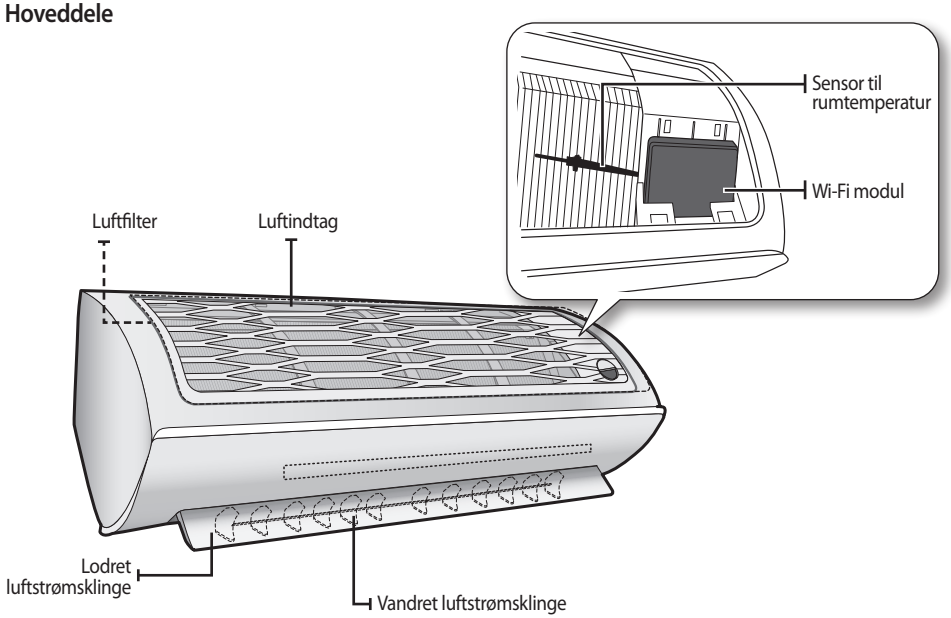
- Gennem funktionen Smart Installation, kan installationen kontrollere om den er sat korrekt op.
- Hvis installationen ikke er udført korrekt, vil en fejlindikator blive vist på indendørsenhedens display. Derfor vil brugeren vide om installationen er udført korrekt eller ej.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 12 2015/4/3 10:48:47

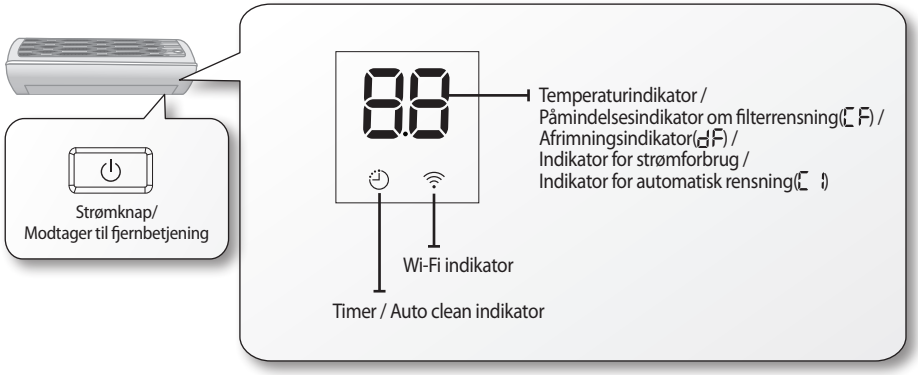
Tjek navnene på delene

Dit klimaanlæg kan se en smule anderledes ud end på illustrationerne ovenfor afhængig af din model.

Hoveddele



Display



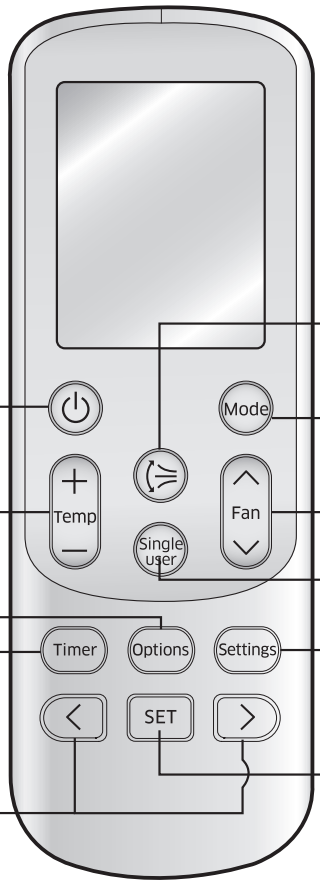
A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 13 2015/4/3 10:48:47

Kontrol af fjernbetjeningen

- Peg fjernbetjeningen mod fjernbetjeningsmodtageren på indendørsenheden.
- Når du trykker ordentligt på knappen på fjernbetjeningen, vil du høre en lyd fra indendørsenheden og transmissionsindikatoren (📶) vises på fjernbetjeningsdisplayet.

Fjernbetjeningens knapper

✳ Før brug af funktionerne på fjernbetjeningen, bør du indstille uret. (gå til side 19)



Strøm ⏻
Tænd/sluk for klimaanlægget

Temp + −
Øge/reducere temperaturen med 1˚C.

Options (Muligheder)
Vælg funktioner under drift

Timer
Vælg timerfunktion

Retning < >
Skift mellem timer, funktioner og indstillingsmenuen for at lave et valg

Lodret luftretning
Aktiver/deaktiver lodret luftstrømsklingers automatiske bevægelser

Tilstand
Indstilling af en af de 5 driftstilstande

Fan (Blæser) ^ v
Juster viftehastighed

Single user (Enkeltbruger)
Slukker eller tænder Single User (Enkeltbruger)-funktionen der mindsker energiforbruget ved drift i Cool-tilstand.

Settings (Indstillinger)
Vælg indstillinger

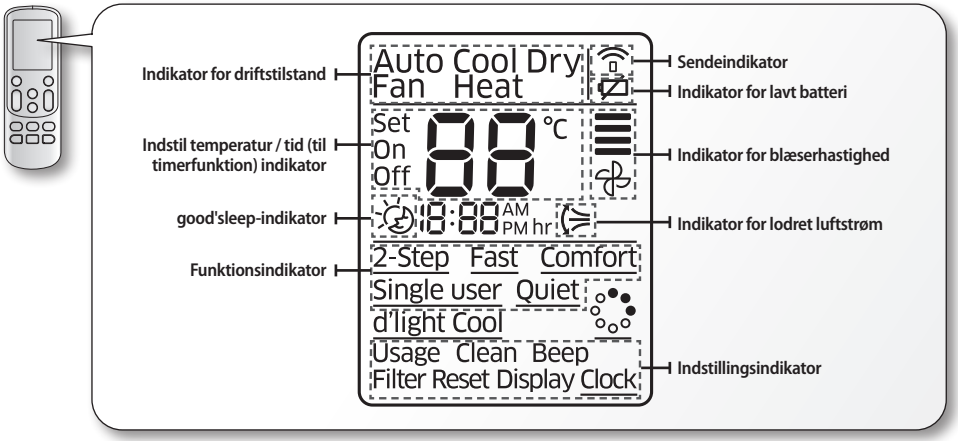
SET (INDSTIL)
Indstil/annuller den vælge funktion eller indstilling

BEMÆRK

• I tilfælde af at du ønsker at annullere funktioner eller valg som du lige har indstillet, tryk på **Options (Muligheder)** eller **Settings (Indstillinger)** knappen igen, hvor det senest brugte menupunkt vil blinke og kan annullere det ved at trykke på SET-knappen, mens det valgte menupunkt blinker.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 14 2015/4/3 10:48:47

Fjernbetjeningsdisplay



FORSIGTIG

- Sørg for at vandet ikke kommer i fjernbetjeningen.
- De følgende funktioner vises på fjernbetjeningens display, men understøttes ikke af denne model.
  - **SPi** ( ) / d'light Cool
- Ved deaktivering og aktivering med fjernbetjeningen bliver **Timer (Timer), Options (Muligheder)** og **Settings (Indstillinger)**, der var indstillet inden deaktivering af fjernbetjeningen, annulleret. Blæserretningen ændres dog ikke.

Advarsel om lav batteristand

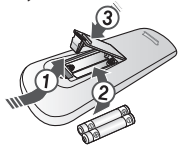
Når batteriet er afladet ( ) vises det på fjernsbetjeningens display. Når ikonet fremkommer skiftes batterierne. Fjernbetjeningen bruger 2 1,5 V AAA batterier.

Opbevaring af fjernbetjeningen

Når du ikke bruger fjernbetjeningen i længere tid, fjernes batterierne fra fjernbetjeningen og gemmes væk.

Isættelse af batterier

1. **Skub dækslet som pilen indikerer på bagsiden af fjernbetjeningen og skub op.**
2. **Indsæt to AAA batterier.**
   Undersøg og match "+" og "-" tegnene. Sørg for at du har indsat batterierne i den korrekte placering.
3. **Luk dækslet ved at sætte det tilbage i den oprindelige placering.**
   Du bør høre en kliklyd når dækslet er korrekt lukket.



BEMÆRK

- Signalet forringes måske ved brug af flourescerende lys fordi modtagelsen er samme sted.
- Hvis andre elektriske produkter kan bruges ved fjernbetjeningen, kontakt dit nærmeste servicecenter.

Korrekt bortskaffelse af batterierne i dette produkt

(Gælder i lande med systemer til affaldssortering)

Denne mærkning på batteriet, i manualen eller på emballagen betyder, at batterierne i dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald efter endt levetid. Er batterierne mærket med de kemiske symboler Hg, Cd eller Pb, betyder det, at deres indhold af kviksølv, cadmium eller bly ligger over de grænseværdier, som er fastsat i EU-direktiv 2006/66.
Hvis batterierne ikke bortskaffes korrekt, kan disse stoffer være skadelige for menneskers helbred eller miljøet.
Hjælp til med at beskytte naturens ressourcer og fremme genbrug ved at holde batterierne adskilt fra andre typer af affald og ved at indlevere dem på en genbrugsplads.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 15 2015/4/3 10:48:48

Basisfunktion

Basisfunktion er en indstilling der kan vælges ved tryk på **Mode**-knappen.

Auto(2-trins køling eller opvarmning)

I autotilstand vil klimaanlægget automatisk indstille temperatur og viftehastighed afhængigt af rumtemperaturen.

- 2-trins kølingsfunktion får klimaanlægget til at køre i Hurtig + Køletilstand når temperaturen er sat lavere end temperaturen indendørs, og klimaanlægget vil automatisk skifte til Tørre-tilstand når temperaturen indendørs når den indstillede temperatur.

Cool (Køle)

I køletilstand vil klimaanlægget afkøle dit rum. Du kan justere temperaturen og blæserhastigheden for at få det mere kølige i den varme årstid.

- Hvis udendørstemperaturen er meget højere end den valgte indendørstemperatur, kan det tage tid at bringe den indre temperatur ned på det ønskede niveau.
- Quiet (Stille)-tilstand gør lyden mere stille under brug af indendørsenheden i køletilstand.

Dry (Tørre)

I tørretilstand fungerer klimaanlægget som en affugter ved at fjerne fugt af luften indendørs.
Tørretilstand får luften til at føles forfriskende i et fugtigt klima.

For at aktivere Dry-tilstand skal temperaturen på fjernbetjeningen være lavere end rumtemperaturen indendørs.

Fan (Blæser)

Blæsertilstand kan vælges til at ventilere dit rum. Blæsertilstand kan hjælpe med at forfriske stillestående luft i dit rum.

Heat (Varme)

I varmetilstand vil klimaanlægget opvarme rummet. Du kan indstille temperaturen og få det varmere i de kolde måneder.

- Blæseren kører muligvis ikke i omkring 3~5 minutter i begyndelsen, for at undgå kuldestød mens klimaanlægget varmer op.
- Quiet (Stille)-tilstand gør lyden mere stille under brug af indendørsenheden i køle-tilstand.
- Fordi klimaanlægget varmer rummet op ved at tage varme fra udendørsluft, kan varmekapaciteten falde når udendørstemperaturen er ekstremt lav.
  Brug yderligere et varmeapparat i kombination med klimaanlægget, hvis du synes at klimaanlæggets varme ikke er tilstrækkelig.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 16 2015/4/3 10:48:48

Tryk på for at tænde klimaanlægget.

Tryk på Mode for at indstille brugstilstanden.

- Hver gang du trykker på **Mode** knappen, vil indstillingen ændres i rækkefølgen automatisk, kølig, tør, vifte og varme.

Tryk på Temp -knappen for at justere temperaturen.

Auto (Automatisk)	Du kan indstille temperaturen med 1 °C indenfor et interval på 16 °C~30 °C.
Cool (Køle)	Du kan indstille temperaturen med 1 °C indenfor et interval på 16 °C~30 °C.
Dry (Tørre)	Du kan indstille temperaturen med 1 °C indenfor et interval på 18 °C~30 °C.
Fan (Blæser)	Temperaturjustering er ikke mulig.
Heat (Varme)	Du kan indstille temperaturen med 1 °C indenfor et interval på 8 °C~30 °C.

Tryk på Fan -knappen for at indstille den ønskede viftehastighed.

Auto (Automatisk)	(Automatisk)
Cool (Køle)	(Automatisk), (Lav), (Medium), (Høj), (Turbo)
Dry (Tørre)	(Automatisk)
Fan (Blæser)	(Lav), (Medium), (Høj), (Turbo)
Heat (Varme)	(Automatisk), (Lav), (Medium), (Høj), (Turbo)

BEMÆRK

- Tørretilstand er kun mulig i Køletilstand.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 17 2015/4/3 10:48:48

Justering af vindstrømsretningen

Denne funktion giver dig mulighed for at justere luftstrømsretningen lodret.

Tryk på knappen for at gøre luftstrømsklingerne lodrette.

Lodret vindretning

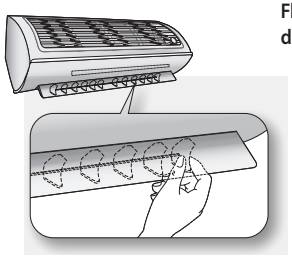
Fjernbetjeningsdisplay

- For at holde luftstrømsretningen i en konstant retning, tryk på knappen igen.
  Luftstrømsklingen stopper bevægelsen.
- Hvis du justerer klingen til vandret luftretning manuelt, lukkes den måske ikke helt når du slukker for klimaanlægget.

BEMÆRK

- Justering af luftretningen er ikke tilgængelig i good'sleep-tilstand når den er sat til cool-tilstand.
- Du kan dog stadig justere luftretningen i good'sleep-tilstand når den er sat til heat-tilstand.

Vandret luftretning



Flyt armanslaget til højre eller venstre for at holde luftretningen i den position som du foretrækker.

FORSIGTIG

- For at undgå risiko for personskader må du kun justere retningen på den vandrette luftstrøm, når enheden er slået helt fra.
  Der er en potentiel risiko for skader hvis enheden ikke behandles korrekt.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 18 2015/4/3 10:48:49

Indstilling af klokkeslet

For brug af funktionerne på klimaanlægget, indstil tiden.

Fjernbetjeningsdisplay

1. Tryk på **Settings (Indstillinger)**-knappen.
2. Tryk på ◁, ▷ eller **Settings (Indstillinger)** knappen indtil (Clock) indikatoren begynder at blinke.
3. Tryk på **SET (INDSTIL)** knappen for at indstille **Clock (Ur)** funktionen.
   - (Clock) indikatoren vises på fjernbetjeningen, og du kan indstille klokkeslet.
4. Tryk på ◁ ▷ knappen for at indstille tiden.
   - Du kan indstille tiden i time-intervaller fra 1 time ~ 12 timer efter AM, PM systemet og minutenheder fra 0 ~ 59 minutter.
5. Tryk på **SET (INDSTIL)** knappen for at afslutte indstillingen af tiden.
   - Tidsindstillingen annulleres hvis du ikke trykker på **SET (INDSTIL)** knappen indenfor 10 sekunder efter at have indstillet tiden. Derfor kontrolleres tiden på fjernbetjeningens display.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 19 2015/4/13 14:13:49

Indstilling af tænd/sluk timer

FORSIGTIG

- Tjek tiden på fjernbetjeningen før brug af denne funktion.
- Standardtiden er 1 AM (middag) på fjernbetjeningen. Tiden er nulstillet til standardtid efter udskiftning af batterierne.

Du kan sætte klimaanlægget til at slukke og tænde automatisk på et ønsket tidspunkt.

Indstilling af **tænd-timeren** mens klimaanlægget er islukket / **sluk-timer** mens klimaanlægget er tændt

1. Tryk på **Timer** knappen for at vælge (On/Off).
   - (On/Off) indikator vil fortsætte med at blinke og du kan indstille tiden.
2. Tryk på ◁ ▷ knappen for at indstille tiden.
   - Du kan indstille tiden i time-intervaller fra 1 time ~ 12 timer efter AM, PM systemet og minutenheder fra 0 ~ 59 minutter.
3. Tryk på **SET** knappen for at afslutte indstillingen af Tænd/Sluk timer.
   - (On/Off) indikator og indstillet tid på timeren vil blive vist på fjernbetjeningens display og Timer-indikatoren (🕘) vil blive vist på indendørsenhedens display.
   - Tænd/sluk-timerindstillingen annulleres hvis du ikke trykker på **SET** knappen indenfor 10 sekunder efter at have indstillet tiden. Se derfor (On/Off) indikatoren på fjernbetjeningens display og Timer-indikatoren (🕘) på indendørsenhedens display.

Indstilling On timer

Fjernbetjeningsdisplay

Indstilling Off timer

Fjernbetjeningsdisplay

Annuller

- ▶ Tryk på knappen **Timer (Timer)** → vælg (On/Off) → tryk på knappen ◁ eller ▷ → indstil timeren til – – → tryk på knappen **SET (INDSTIL)**.
- ▶ Tryk på **Strøm** (⏻) knappen.

BEMÆRK

- Når indstillingen **On/Off timer (Tænd/Sluk timer)** er indstillet, vises den indstillede status i 3 sekunder og herefter er det kun indikatoren (On/Off), der forbliver tændt på fjernbetjeningens display.
- Hvis du trykker på **Strøm** ⏻ knappen på indendørsenhedens efter at have indstillet Tænd/Sluk-timeren fra fjernbetjeningen, vil timer-indikatoren på indendørsenheden forsvinde og Tænd/Sluk-timeren vil blive annulleret. Selvom Tænd/Sluk-timeren er annulleret, vil (On/Off) indikatoren på fjernbetjeningen stadig blive vist.
- Når tænd-timeren er indstillet mens klimaanlægget er slukket, vil Timer-indikatoren (🕘) blive vist og forblive tændt indtil tænd-timerne aktiverer.
- Sluk-timer virker muligvis ikke afhængigt af tænd/sluk-status på indendørsenheden og tænd/sluk-status på indikatoren på fjernbetjeningens display.
- Kun den seneste indstillede timer vil gælde for On Timer/Off Timer og **good'sleep** (Off timer)-funktionerne.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 20 2015/4/3 10:48:50

Yderligere funktioner tilgængelige i Tænd/sluk timerfunktion (Når fjernbetjeningen er tændt)	
Mode	Du kan vælge mellem Auto (Automatisk)/Cool (Køle)/Dry (Tørre)/Fan (Vifte)/Heat (Varme).
+ Temp −	Du kan indstille temperaturen efter at have valgt driftstilstand. Temperaturjustering er tilgængelig når Auto (Automatisk)/Cool (Køle)/Dry (Tørre)/Heat (Varme) tilstand er valgt.

Indstilling af tænd-timer og sluk-timer samtidigt

Fjernbetjeningsdisplay

Følg samme proces for indstilling af tænd-imer og sluk-timer.

BEMÆRK

- Tænd- og sluktimerens indstillingstid bør være forskellig fra hinanden.
- Tryk på **Strøm** ⏻ knappen på fjernbetjeningen mens timerkombinationen er tændt. Både tænd- og sluktimeren vil blive annulleret og indikatoren vil forsvinde.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 21 2015/4/3 10:48:50

good'sleep-tilstand

For at give en komfortabel nattesøvn vil klimaanlægget køre i 3 faser i rækkefølgen Fall asleep (Fald i søvn) ▷ Sound sleep (Dyb søvn)▷ Wake up (Vågn op) faser.
Når klimaanlægget kører i Cool (Køle)/Heat (Varme)-tilstand.

Fjernbetjeningsdisplay

1. Tryk på **Timer** knappen for at vælge (good'sleep).
   - (good'sleep) indikatoren vil fortsætte med at blinke og du kan indstille tiden.
2. Tryk på ◁ ▷ knappen for at indstille tiden.
   - Du kan indstille tiden i enheder på halve timer fra 30 minutter (0,5 på displayet) ~ 3 timer og timeenheder fra 3~12 timer.
   - Tiden kan indstilles fra minimum 30 minutter til maksimalt 12 timer.
   - Standardtiden for **good'sleep** tilstand er 8 timer.
3. Tryk på **SET (INDSTIL)** knappen for at færdiggøre indstillingen af **good'sleep**.
   - (good'sleep) indikatoren og den indstillede tid for **good'sleep** tilstand vil blive vist på fjernbetjeningens display.
   - Timer-indikator (clock) vil blive vist på indendørsenhedens display.
   - Indstillingen **good'sleep** tilstand vil blive annulleret hvis du ikke trykker på **SET (INDSTIL)** knappen indenfor 10 sekunder efter at have indstillet tiden. Se derfor (good'sleep) indikatoren på fjernbetjeningens display og Timer-indikatoren (clock) på indendørsenhedens display.

Annuller ▶ Tryk på knappen **Timer (Timer)** → vælg (good'sleep) → tryk på knappen ◁ eller ▷ → indstil timeren til --.-- → tryk på knappen **SET (INDSTIL)**.

Yderligere indstillinger tilgængelige i good'sleep-tilstand	
	Du kan justere den indstillede temperatur med 1 °C indenfor et interval på 16˚C~30˚C (Cool (Køle)) / 8˚C~30˚C (Heat (Varme)) .
	Når **good' sleep**-tilstand er tændt. I køle-tilstand: Luftstrømsretningen justeres automatisk. I varme-tilstand: Justering af luftstrømsretningen er mulig.

Temperatur og viftehastighed ændres i good'sleep-tilstand

- Fald i søvn: gør det nemmere at falde i søvn ved at dæmpe temperaturen.
- Dyb søvn: afslapper ditn krop og hæver din temparatur en smule.
- Vågn op: Lader dig at vågne op i komfortabel og forfriskende luft og får dig til at føle dig frisk.

BEMÆRK

- Anbefalet indstilling af temperatur er mellem 25 °C ~ 27 °C for afkøling og 21˚C~23˚C for opvarmning.
- Hvis temperaturen er for lav, kan du måske få det koldt mens du sover eller blive syg.
- Optimal driftstid for **good'sleep** tilstand er 8 timer. Hvis tiden er sat for kort eller for langt vil du derfor ikke have det så komfortabelt som du kunne forvente.
- Hvis **good'sleep** tilstand er sat til 5 timer, vil "Vågn op"-fasen begynde når der er 1 time tilbage af driftstiden og klimaanlægget vil stoppe automatisk.
- Når Tænd-timeren og **good'sleep** funktionen er indstillet samtidig, vil klimaanlægget kun bruge den indstilling der blev lavet sidst.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 22 2015/4/3 10:48:51

2-Step cooling (2-trins køling) funktion

2-Step Cooling (2-trins kølingsfunktion) får klimaanlægget til at afkøle rummet hurtigt for at nå den indstillede temperatur når indendørstermometeret er højere end den indstillede temperatur, og klimaanlægget vil automatisk skifte til Dry (Tørre)-tilstand når temperaturen indendørs når den indstillede temperatur.

Når klimaanlægget kører i køle-tilstand.

Fjernbetjeningsdisplay

1. Tryk på **Options (Muligheder)**-knappen.
2. Tryk på ◁, ▷ eller **Options (Muligheder)** knappen indtil (2-Step) indikatoren begynder at blinke.
3. Tryk på **SET (INDSTIL)** knappen for at indstille 2-trins kølingsfunktion.
   - (2-Step) → indikatoren (2-Step) vises på fjernbetjeningens display, og funktionen **2-Step Cooling (2 trins-køling)** starter.

Annuller

▶ Tryk på knappen **Options (Muligheder)** → tryk på knappen ◁, ▷ eller **Options (Muligheder)** for at få indikatoren (2-Step) til at blinke, og tryk på knappen **SET (INDSTIL)**.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 23 2015/4/3 10:48:52

Brug af Fast (Hurtig)-funktion

Du kan indstille Fast (Hurtig) funktion til at give hurtig og kraftig køling/opvarmning.

Når klimaanlægget kører i Cool (Køle)/Heat (Varme)-tilstand.

Fjernbetjeningsdisplay

1. Tryk på **Options (Muligheder)**-knappen.
2. Tryk på ◁, ▷ eller **Options (Muligheder)** knappen indtil (Fast) indikatoren begynder at blinke.
3. Tryk på **SET (INDSTIL)** knappen for at indstille Fast (Hurtig) funktionen.
   - (Fast)→ Indikatoren (Fast) vises på fjernbetjeningens display, og funktionen **Fast (Hurtig)** starter.

Annuller ▶ Tryk på knappen **Options (Muligheder)** → tryk på knappen ◁, ▷ eller **Options (Muligheder)** for at få indikatoren (Fast) til at blinke, og tryk på knappen **SET (INDSTIL)**.

BEMÆRK

- Hurtig-funktionen er kun tilgængelig i Cool (Køle)/Heat (Varme) tilstand.
- Lodret luftstrøm kan justeres.
- Indstillet temperatur og viftehastighed kan ikke justeres.
- Hvis Fast (Hurtig) funktionen er valgt mens 2-Step Cooling (2-trins køling)/ Comfort (Komfort)/Single user (Enkeltbruger)/Quiet (Stille)/**good'sleep** funktionen er sat til, vil den pågældende funktion blive annulleret.
- Når du vælger Fast-funktion i heat-tilstand, kan du, for at undgå at kold luft ventileres, muligvis ikke øge blæserhastigheden.

Brug af Comfort (Komfort)-funktion

Du kan indstille Comfort (Komfort)-funktion til at give mild køling/opvarmning.

Når klimaanlægget kører i Cool (Køle)/Heat (Varme)-tilstand.

Fjernbetjeningsdisplay

1. Tryk på **Options (Muligheder)**-knappen.
2. Tryk på ◁, ▷ eller **Options (Muligheder)** knappen indtil (Comfort) indikatoren begynder at blinke.
3. Tryk på **SET (INDSTIL)** knappen for at indstille Comfort (Komfort)-funktionen.
   - (Comfort)→ Indikatoren (Comfort) vises på fjernbetjeningens display, og funktionen **Comfort (Komfort)** starter.

Annuller ▶ Tryk på knappen **Options (Muligheder)** → tryk på knappen ◁, ▷ eller **Options (Muligheder)** for at få indikatoren (Comfort) til at blinke, og tryk på knappen **SET (INDSTIL)**.

BEMÆRK

- Comfort (Komfort) funktionen er kun tilgængelig i Cool (Køle)/Heat (Varme) tilstand.
- Lodret luftstrøm kan justeres.
- Den indstillede temperatur kan indstilles, men viftehastigheden kan ikke justeres.
- Hvis Comfort (komfort) funktionen er valgt mens 2-Step Cooling (2-trins køling)/ Fast (Hurtig)/Single user (Enkeltbruger)/Quiet (Stille)/ **good'sleep** funktionen er sat til, vil den pågældende funktion blive annulleret.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 24 2015/4/3 10:48:52

Brug af Single user-funktionen

Denne funktion reducerer energiforbruget når klimaanlægget kører i Cool /Heat-tilstand.

Når klimaanlægget kører i køle/varme-tilstand.

Fjernbetjeningsdisplay

1. Tryk på **Single user**-knappen.
   - Indikatoren (Single user) vises på fjernbetjeningens display. Dernæst vil -- -- -- blive vist på den indstillede temperaturindikatordel i få sekunder og enkeltbruger-funktionen vil starte.
   - Når Single user (Enkeltbruger)-funktionen er i gang, vil den lodrette luftstrøm tænde automatisk.
   - Hvis den indstillede temperatur er lavere end 24°C i Cool-tilstand, hæves den automatisk til 24°C.

Annuller ▶ Tryk på **Single user (Enkeltbruger)** knappen en gang til.

BEMÆRK

- Single user (Enkeltbruger)-funktionen er kun tilgængelig i køle/varme-tilstand.
- Hvis Single user (Enkeltbruger)-funktionen er valgt mens 2-Step Cooling (2-trins køling)/Fast (Hurtig)/Comfort (Komfort) /Quiet (Stille)/good'sleep -funktionen er sat til, vil den pågældende funktion blive annulleret.
- Lodret luftstrøm vil forblive tændt også efter at enkeltbruger-funktionen annulleres.
- Vælg eller annuller funktionen **Single user (Enkeltbruger)** med knappen **Options (Muligheder)**.
  - Tryk på knappen **Options (Muligheder)** → tryk på knappen ◁ ▷ eller **Options (Muligheder)** for at få indikatoren (Single user) til at blinke, og tryk på knappen **SET (INDSTIL)**.

Yderligere indstillinger tilgængelige i enkeltbruger-funktion	
	Du kan justere den indstillede temperatur med 1 °C indenfor et interval på 24 °C ~ 30 °C i køle-tilstand og 8 °C ~ 30 °C i varme-tilstand.
	(Auto), (Lav), (Med), (Høj), (Turbo) kan vælges.
	Lodret luftstrøm kan vælges.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 25 2015/4/3 10:48:53

Brug af Quiet (Stille)-funktionen

Du kan reducere støj skabt fra en indendørsenhed under køle/varme-tilstand.

Når klimaanlægget kører i Cool (Køle)/Heat (Varme)-tilstand.

Fjernbetjeningsdisplay

1. Tryk på **Options (Muligheder)**-knappen.
2. Tryk på ◁, ▷ **eller Options (Muligheder)** knappen indtil (Quiet) indikatoren begynder at blinke.
3. Tryk på **SET (INDSTIL)** knappen for at indstille stille-funktionen.
   - (Quiet) → Indikatoren (Quiet) vises på fjernbetjeningens display, og funktionen **Quiet (Stille)** starter.

Annuller

▶ Tryk på knappen **Options (Muligheder)** → tryk på knappen ◁, ▷ eller **Options (Muligheder)** for at få indikatoren (Quiet) til at blinke, og tryk på knappen **SET (INDSTIL)**.

Yderligere indstillinger tilgængelige i stille-funktion	
Temp	Du kan justere den indstillede temperatur med 1 °C indenfor et interval på 16 °C ~ 30 °C i køle-tilstand og 8 °C ~ 30 °C i varme-tilstand.
Fan	Viftehastighed er sat til (Auto).
	Lodret luftstrøm kan vælges.

BEMÆRK

- Stille-funktionen er kun tilgængelig i køle/varme-tilstand.
- Hvis Stille-funktionen er valg mens 2-Step Cooling (2-trins køling)/Fast (Hurtig) /Comfort (Komfort)/Single user (Enkeltbruger)/good'sleep funktionen aktiveret, vil den pågældende funktion blive annulleret.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 26 2015/4/3 10:48:54

Brug af Auto clean (Automatisk rensning) -funktionen

Funktionen til automatisk rensning minimerer fugt inde i udendørsenheden. Aktiver denne funktion for at hjælpe til at give dig selv ren luft.

Når klimaanlægget er tændt;

Indendørsenheds display

1. Tryk på **Settings (Indstillinger)**-knappen.
2. Tryk på ◁, ▷ eller **Settings (Indstillinger)** knappen indtil (Clean) indikatoren begynder at blinke.
3. Tryk på **SET (INDSTIL)** knappen for at indstille autorens-funktionen.
   - 3 sekunder efter indstilling af funktionen **Auto clean (Autorens)** forsvinder indikatoren (Clean) på fjernbetjeningens display, og indikatoren **Auto clean** (C ⋮), **Timer** (⏲) tændes på displayet på indendørsenheden. Autorens-funktionen vil blive aktiveret når klimaanlægget stopper driften.
   - Varigheden af autorens-funktionen kan være forskellig afhængigt af den foregående driftstilstand.
     Auto(cool), Cool, Dry-tilstand : 30 minutter.
     Auto(heat), Heat, Fan-tilstand: 15 minutter.

Annuller ▶ Tryk på knappen **Settings (Indstillinger)** → tryk på knappen ◁, ▷ eller **Settings (Indstillinger)** for at få indikatoren (Clean) til at blinke, og tryk på knappen **SET (INDSTIL)**.

BEMÆRK

- Når driftstilstanden er sat ved at autorens-funktionen aktiveres, vil klimaanlægget køre i den valgte driftstilstand og autorens-funktionen vil blive aktiveret igen når driften stopper.
- Under den automatiske rensning vil indendørsblæseren fortsætte med at køre og klingen til luftgennemstrømning til forblive åben for at udskyde omgivende luft.

Kontrol af strømforbrug

Denne funktion viser mængden af elektricitet forbrug ved drift af klimaanlægget.

Når klimaanlægget er tændt;

Indendørsenheds display

1. Tryk på **Settings (Indstillinger)**-knappen.
2. Tryk på ◁, ▷ eller **Settings (Indstillinger)** knappen indtil (Usage) indikatoren begynder at blinke.
3. Tryk på **SET (INDSTIL)** knappen for at kontroller strømforbruget.
   - 3 sekunder efter indstilling af funktionen til kontrol af strømforbrug vises indikatoren (Usage) på fjernbetjeningen.
   - Indendørsenheden vil vise strømforbruget i nogle få sekunder og dernæst vende tilbage til den almindelige status og vise den indstillede indendørstemperatur.
   - Strømforbruget bliver beregnet fra det tidspunkt hvor klimaanlægget tændes, og den beregnede værdi bliver nulstillet når klimaanlægget slukker.
   - Standardværdien på strømforbruget er 0,1 og maksimumværdien er 99. Enheden er i kWh.

BEMÆRK

- Når klimaanlægget ikke kører, vil strømforbruget ikke blive vist på indendørsenhedens display.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 27 2015/4/3 10:48:55

Indstilling af bip-lyd

Bip-lyd fra indendørsenheden kan slåes fra.

1. Tryk på **Settings (Indstillinger)**-knappen.
2. Tryk på ◁, ▷ eller **Settings (Indstillinger)** knappen indtil (Beep) indikatoren begynder at blinke.
3. Tryk på **SET (INDSTIL)** knappen for at slå bip-lyden fra.
   - 3 sekunder efter indstilling af funktionen **Beep sound (Biplyd)**, forsvinder indikatoren (Beep) fra fjernbetjeningens display, og funktionen **Beep sound (Biplyd)** starter.

Nulstilling af påmindelse om filterrensning

Når påmindelse om filterrensning (CF) lyser op på indendørsenhedens display, skal filteret renses og påmindelsen nulstilles på følgende måde.

Indendørsenheds display

1. Tryk på **Settings (Indstillinger)**-knappen.
2. Tryk på ◁, ▷ eller **Settings (Indstillinger)** knappen indtil (Filter Reset) indikatoren begynder at blinke.
3. Tryk på **SET (INDSTIL)** knappen for at nulstille påmindelse om filterrensning.
   - 3 sekunder efter indstilling af **Filter clean reminder (Påmindelse om filterrensning)** forsvinder indikatoren (Filter Reset) fra fjernbetjeningens display, og indikatoren (CF) forsvinder fra displayet på indendørsenheden.

Indstilling af displayvalg

Display-lys kan justeres på følgende måde.

1. Tryk på **Settings (Indstillinger)**-knappen.
2. Tryk på ◁, ▷ eller **Settings (Indstillinger)** knappen indtil (Display) indikatoren begynder at blinke.
3. Tryk på **SET (INDSTIL)** knappen for at indstille display-status.
   - 3 sekunder efter indstilling af funktionen **Display** forsvinder indikatoren (Display) fra fjernbetjeningens display, og displayet på indendørsenheden bliver slukket.

Annuller

- ▶ Tryk på knappen **Settings (Indstillinger)** → tryk på knappen ◁, ▷ eller **Settings (Indstillinger)** for at få indikatoren (Display) til at blinke, og tryk på knappen **SET (INDSTIL)**.
- ▶ Indikatoren (Display) på displayet på fjernbetjeningen forsvinder, og displayet på indendørsenheden tændes igen.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 28 2015/4/3 10:48:55

Brug af Smart A/C applikationen

Du kan lejlighedsmæssigt kontrollere din aircondition overalt med smart applikationen.

Wi-Fi (WPS) vises ikke på fjernbetjeningens LCD (det er en skjult funktion.)

Fjernbetjeningsdisplay

1. Tryk på **Timer** knappen for at indstille Wi-Fi-funktionen.
   - Tryk på **Timer** knappen i 4 sekunder.
   - ( ) vil først blinke og dernæst vises (AP) på fjernbetjeningens display i få sekunder og forsvinder. Wi-Fi-funktionen vil starte.

2. Tryk på **Settings (Indstillinger)** knappen for at indstille WPS-funktionen.
   - Tryk på **Settings (Indstillinger)** knappen i 4 sekunder.
   - ( ) vil først blinke og forsvinder dernæst hvorefter WPS-funktionen vil starte.

BEMÆRK

- For deltaljeret information, brug smart A/C manualen.
- Smart A/C-funktion er muligvis ikke tilgængelig på visse modeller.

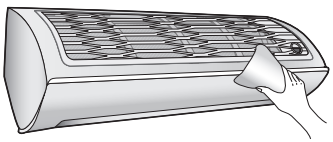
A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 29 2015/4/3 10:48:56

Rensning af klimaanlægget

FORSIGTIG

- **Sørg for at slukke for strømmen på indendørsenheden og fjern strømtilførslen inden klimaanlægget rengøres.**

Rensning af indendørsenheden



► Tør overfladen af enheden med en let fugtig mikrofiberklud efter behov.

BEMÆRK

- Kontakt servicecenteret når du renser indendørsenhedens varmeveksler fordi denne skal skilles ad.
- Fordi panelet på indendørsenheden let får ridser, bør du bruge en mikrofiberklud til at rengøre denne. Når du bruger mikrofiberkluden fugtes denne let og urenheder på kluden fjernes for at undgå skrammer.

FORSIGTIG

- Brug ikke rengøringsmidler når du rengører displayet.
- Brug ikke rengøringsmidler og sæt ikke klistermærker på produktets overflade. Dette kan skade overfladen på enheden.

Rensning af udendørsenhedens varmeveksler

► Når støv samler sig i varmeveksleren, kan det nedsætte kølingsevnen. Rens derfor denne regelmæssigt.

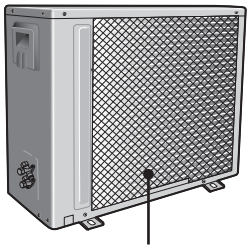
► Spray vand for at rense for støv.

BEMÆRK

- Hvis det er vanskeligt at rense udendørsenhedens varmeveksler selv kontaktes servicecenteret.

FORSIGTIG

- Pas på skarpe kanter på udendørsenhedens varmeveksler.



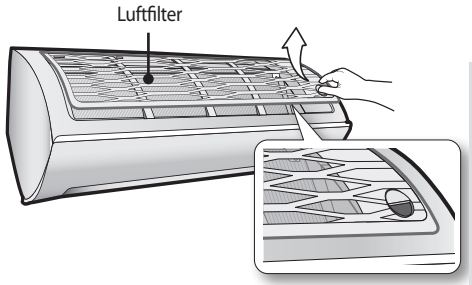
Varmeveksler

(illustration kan variere en smule afhængigt af modellen)

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 30 2015/4/3 10:48:56

Fjernelse af luftfilter

Der er et hul i højre side i bunden af filteret. Sæt din finger i dette hul for at få fat i filteret og skub det en smulle op, for at løsne det fra krogene på bagsiden. Dernæst trækkes det ned for at fjerne filteret fra anlægget.

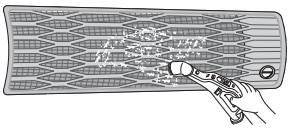


Rensning af luftfilter

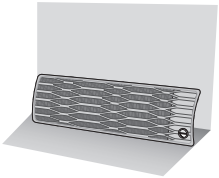
Et skumbaseret og vaskbart luftfilter opsamler store partikler fra luften. Dette filter rengøres med støvsuger eller håndvaskes.

Fjern luftfilteret fra anlægget.

Rengør luftfilteret med en støvsuger eller blød børste. Hvis støvet er for tungt, rens med rindende vand.



Tør luftfilteret i et ventileret område.



Genindsæt luftfilteret i sin oprindelige placering.

BEMÆRK

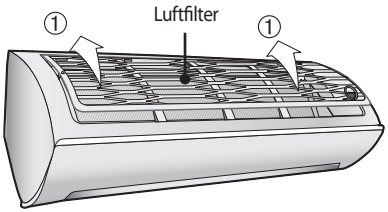
- Rens luftfilteret hveranden uge. Dette kan variere efter brug og omgivelser. I støvede områder renses en gang om ugen.
- Hvis luftfilteret tørres på et aflukket (eller fugtigt) sted kan der opstå lugtgener. Hvis dette sker renses igen og det tørres i et ordentligt ventileret område.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 31 2015/4/3 10:48:57

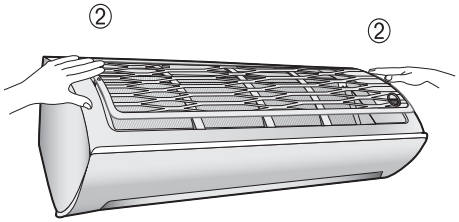
Rensning af klimaanlægget

Samling af luftfilteret

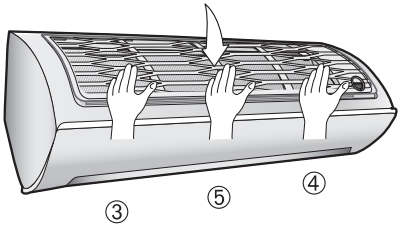
1. Sæt filteret på anlægget og indsæt krogene der findes i toppen af luftfilteret i anlægget. ①



2. Der er en krog på hver side af filteret. Tryk forsigtigt på overfladen af luftfilteren og få krogene ind i anlægget. ②



3. Tryk forsigtigt på bunden af luftfilteret for at fæstne det til anlægget. ③④⑤



A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 32 2015/4/3 10:48:57

Vedligeholdelse af klimaanlægget

Hvis klimaanlægget ikke skal bruges i længere tid, tørres klimaanlægget for at holde den i den bedste tilstand.

1. **Tør klimaanlægget ordentligt ved at bruge den i i vifte-tilstand i 3 eller 4 timer og tag strømmen fra. Der kan være indre skader hvis der er fugt tilbage i komponenterne.**
2. **Før brug af klimaanlægget igen, tørres de indre komponenter på klimaanlægget igen ved at bruge vifte-tilstanden i 3 til 4 timer. Dette hjælper med at fjerne lugte som kan være opstået som følge af fugt.**

Periodisk kontrol

Se følgende tabel for at vedligeholde klimaanlægget korrekt.

Type	Beskrivelse	Hver 2. uge	Hver 3 måned	Hver 4 måned	En gang årligt
Indendørsenhed	Rens luftfilteret (1)	❑			
	Rens drænbakken til kondens (2)				●
	Rens varmeveksleren grundigt (2)				●
	Rensning af viften (2)			●	
	Rens drænrøret til kondens (2)			●	
	Udskift fjernbetjeningens batterier (1)				❍
Udendørsenhed	Rengør varmeveksleren på ydersiden af enheden (2)			●	
	Rengør varmeveksleren på indersiden af enheden (2)				●
	Rengør de elektriske komponenter med trykluft (2)				●
	Kontroller at alle de elektriske komponenter er strammet op (2)				●
	Rengør blæseren (2)				●
	Kontroller at blæsersamlingen er strammet op (2)				●
	Rens drænbakken til kondens (2)				●

⚠ FORSIGTIG	❑	**Periodiske kontroller markeret med en firkant bør udføres oftere hvis området for installationen er meget støvet.**
	❍	**Periodiske kontroller markeret med en cirkel, bør udføres efter rådgivning.**
	●	**Periodiske kontroller markeret med en prik, bør udføres af kvalificeret personale.**
	BEMÆRK	**I henhold til lokale retningslinjer for produkter beskrevet i denne manual, vil reservedele være tilgængelige i 10 år efter den officielle levetid fastsat af producenten, "End of Life" (EOL) dato.**

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 33 2015/4/3 10:48:57

Fejlfinding

Se følgende tabel hvis klimaanlægget fungerer unormalt. Dette kan spare tid og unødvendige udgifter.

PROBLEM	LØSNING
Klimaanlægget virker slet ikke.	• Kontroller strømstatus og start dernæst klimaanlægget igen. • Tilslut eller tænd for afbryderen og brug klimaanlægget igen. • Kontroller at stikkontakten er tændt. • Kontroller om du har indstillet sluk-timeren. Brug klimaanlægget igen ved at trykke på Power-knappen.
Temperaturjusteringen virker ikke.	• Kontroller at du har valg Fan/Fast-tilstand. I disse indstillinger er ønsket temperatur sat til automatisk og du kan ikke justere temperaturen.
Kold/Varm luft kommer ikke ud af klimaanlægget eller det virker ikke optimalt.	• Tjek om temperaturen er sat til højere (under køle-tilstand) / lavere (under varme-tilstand) end nuværende temperatur. Tryk **Temp +** eller **-** knappen på fjernbetjeningen for at ændre den indstillede temperatur. • Kontroller om luftfilteret er blokeret af snavs. Hvis der er meget støv på luftfilteret kan køle/varmeevnen mindskes. Rens dem ofte. • Kontroller om udendørsenheden er overdækket eller installeret nær en forhindring. Tag overdækningen af og fjern forhindringen. Ved fjernelse af genstande (sne eller is), bruges passende værktøjer og udvises forsigtighed for ikke at beskadige produktet eller dig selv i processen. • Kontroller at klimaanlægget kører sit afrimningsprogram. Når isen er opstået om vinteren eller udendørstemperaturen er for lav, vil klimaanlægget automatisk køre afrimningsprogrammet. I afrimningsprogrammet stopper indendørsblæseren og der kommer ingen varm luft ud. • Hvis døre eller vinduer er åbne, kan det være skyld i dårlig køling (opvarmning). Luk døre og vinduer. • Kontroller om klimaanlægget har været tændt efter stop af køling eller opvarmning. I dette tilfælde vil det kun være viften der køre for at beskytte udendørsenhedens kompressor. • Kontroller om rørets længde er for langt. Når rørets længde er længere end tilladt kan det nedsætte køle(opvarmningens)-evnen.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 34 2015/4/3 10:48:57

PROBLEM	LØSNING
Justering af luftstrømsretning virker ikke.	• Kontroller om du har valgt **good'sleep**-tilstand. I køletilstand kan du ikke justere luftretningen. (hvis **good'sleep**-tilstanden er i brug i varme-tilstand, kan du godt justere luftens retning.)
Justering af viftehastighed virker ikke.	• Kontroller at du har valg Auto (Automatisk)/Dry (Tørre)/ Fast (Hurtig)/Comfort (Komfort)/**good'sleep**-tilstand. I disse tilstande er viftehastigheden sat til automatisk og du kan ikke justere viftehastigheden.
Fjernbetjeningen virker ikke.	• Undersøg om batterierne er tomme. • Sørg for at ingenting blokerer for fjernbetjeningens sensor. • Undersøg om der er stærke lysapparater tæt på klimaanlægget. Stærkt lys der udsendes fra lysstofrør eller neonskilte kan forstyrre elektriske bølger.
Timerfunktionen bliver ikke indstillet.	• Kontroller om du har trykket **SET** knappen på fjernbetjeningen efter du har indstillet tiden.
Indikatoren blinker konstant.	• Tryk på **Strøm** ⏻ knappen eller tag strømstikket fra eller sluk for fordeleren. Hvis indikatoren stadig blinker kontaktes nærmeste servicecenter.
Der opstår lugt i lokalet under drift.	• Kontroller om apparatet kører i en røgfyldt område. Ventiler rummet eller brug klimaanlægget i vifte-tilstand i 1-2 timer. (Vi bruger ikke lugtende komponenter i klimaanlægget) • Kontroller af afløbsrøret er blevet vedligeholdt.
Fejl er indikeret.	• Når en indikator på indendørsenheden blinker kontaktes nærmeste servicecenter. Sørg for at fejlkoden gives videre til servicecenteret når du bestiller en service.
Der opstår støj.	• Afhængigt af status på klimaanlæggets brug kan støj høres når kølervæskens bevægelser ændrer sig. Dette er normalt.
Problemer med "megen støj" og "reduceret ydeevne"	• Hvis der er megen eller ujævn støj samtidig med en reduceret ydeevne, kontakt venligst din servicetekniker for at sikre at produktet virker korrekt.
Røg genereres fra udendørsenheden.	• Det behøver ikke være en brand men kan være damp genereret fra afrimningsprocessen fra den udendørs varmeveksler under opvarmning om vinteren.
Vand drypper fra udendørsenhedens rørforbindelse.	• Kondensvand kan opstå grundet temperaturforskel. Dette er normalt.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 35 2015/4/3 10:48:57

Sikkerhedsforanstaltninger

Følg disse foranstaltninger nøje, fordi de er vigtige for at garantere sikkerheden for udstyret.

- Frakobl Altid klimaanlægget fra strøm inden der udføresu service eller ved adgang til interne komponenter.
- Kontroller at installationen og testprøvninger er udført af kvalificeret personale.
- Kontroller at klimaanlægget ikke er installeret i et let tilgængeligt område.

Generel information

- Læs indholdet i denne manual nøje inden installation af klimaanlægget og opbevar manualen et sikkert sted for at kunne bruge den som reference efter installationen.
- For maksimal sikkerhed, bør installatører altid læse følgende advarsler nøje.
- Opbevar operations- og installationsmanualerne et sikkert sted og husk at give dem videre til en ny ejer hvis klimaanlægget sælges eller skifter ejer.
- Denne manual viser hvordan man installerer en indendørsenhed med et fordelingssystem med to SAMSUNG enheder. Brug af andre typer enheder med forskellige kontrolsystemer kan skade enhederne og medføre at garantien bortfalder. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af brug af ikke godkendte enheder.
- Producenten er ikke ansvarlig for skade som følge af uautoriserede ændringer eller forkert tilslutning af el-installation samt forudsætninger beskrevet i listen over "funktionsgrænser" som er inkluderet i denne manual, og garantien vil straks bortfalde.
- Klimaanlægget bør kun bruges til formål som den er designet til: indendørsenheden er ikke beregnet til at blive installeret i områder der bruges til vasketøj.
- Brug ikke enheden hvis den er beskadiget. Hvis der opstår problemer, slukkes for enheden og strømforsyningen fjernes.
- For at forhindre elektrisk stød, brand eller personskade, skal enheden altid standses og sikkerhedskontakten skal deaktiveres hvorefter SAMSUNG's tekniske support kontaktes hvis enheden udsender røg, hvis strømledningen er varm eller beskadiget eller hvis enheden larmer meget.
- Husk altid at inspicere enheden, elektriske forbindelser, kølerrør og beskyttelser regelmæssigt. Disse eftersyn bør kun udføres af kvalificeret personale.
- Enheden indeholder bevægelige dele, og bør altid holdes udenfor børns rækkevidde.
- Forsøg ikke at reparere, flytte, ændre eller geninstallere enheden. Hvis udført af uautoriseret personale, kan disse handlinger være årsag til elektrisk stød eller brand.
- Placer ikke emballage med væsker eller andre objekter ovenpå enheden.
- Alle materialer brugt til fremstilling eller indpakning af klimaanlægget er genbrugelige.
- Indpakningsmaterialet og tomme batterier fra fjernbetjeningen (valgfrit) skal bortskaffes i overensstemmelse med gældende lovgivning.
- Klimaanlægget indeholder et køleelement der skal bortskaffes som særligt affald. Når klimaanlægget ikke længere kan bruges, skal det på et autoriseret center eller returneres til sælger så det kan bortskaffes korrekt og sikkert.

Installation af enheden

VIGTIGT: Når enheden installeres, tilsluttes kølerørene altid først og derefter de elektriske forbindelser.
Adskil altid de elektriske forbindelser før kølerørene.

- Inspicer produktet ved modtagelse for at sikre at det ikke er blevet skadet under transporten.
Hvis produktet ser ud til at være beskadiget, skal det IKKE INSTALLERESI og skaden skal straks rapporteres til kureren eller sælgeren (hvis installatøren eller den autoriserede tekniker har afhentet produktet hos sælger.)

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 36 2015/4/3 10:48:57

- Efter endt installation, skal en funktionstest altid udføres og der gives instruktioner om brug af klimaanlægget til brugeren.
- Brug ikke klimaanlægget i miljøer med farlige substanser eller tæt på udstyr der frigør åbne flammer for at undgå opståelse af ild, eksplosioner eller skader.
- For at forhindre skade ved at komme til at røre indendørsenhedens blæser, anbefales det at installere indendørsenheden så højt som muligt.
- Klimaanlægget bør bruges kun til formål den er designet til: indendørsenheden er ikke beregnet til at blive installeret påsteder der bruges til vasketøj.
- Vores enheder skal installeres i henhold til den plads der er indikeret i installationsmanualen, for at sikre både tilgængelighed og mulighed for at udføre rutinemæssige vedligeholdelse og reparationer. Enhedens komponenter skal være tilgængelige og skal kunne skilles ad uden fare for hverken mennesker og ting.
  Hvis anlægget ikke er opsat som anvist i installationsmanualen, er prisen for at nå og reparere enheden (sikkerhedsmæssigt forsvarligt) med slynger, truck, stillads eller andre løftemetoder, ikke omfattet af garantien og skal betales af slutbrugeren.

Strømledning, rør eller afbryder

- Sørg altid for at strømforsyningen lever op til de gældende sikkerhedsstandarder. Installer altid klimaanlægget i overensstemmelse med gældende lokale sikkerhedsstandarder.
- Kontroller altid at der er en brugbar jordforbindelse tilgængelig.
- Kontroller at spændingen og frekvensen på strømforsyningen passer med specifikationerne og at den installerede strømtilslutning er tilstrækkelig til at sikre driften af enhvert andet husholdningsapparat forbundet til den samme elektriske kabling.
- Kontroller altid at afbryder og beskyttelseskontakter er af en passende størrelse.
- Kontroller at klimaanlægget er forbundet til strømforsyning i overensstemmelse med instruktionerne angivet i i manualtegningenen.
- Kontroller altid at elektriske forbindelser (kabelindgange, sektioner, beskyttelser) er i overensstemmelse med de elektriske specifikationer og med instruktionerne angivet på kablingsskemaet.
  Kontroller altid at alle forbindelser er i overensstemmelse med standarder der passer til installationen af klimaanlæg.

Valg af installationsplacering

Indendørsenhed

- For installation af Wi-Fi til klimaanlægget vælges en placering til indendørsenheden tæt ved en trådløs router.
  I tilfælde af svag signalstyrke for Wi-Fi, kan Smart APP miste forbindelse afhængigt af Wi-Fi signalets styrke.
- Hvor luftgennemstrømning ikke er blokeret.
- Hvor kold luft kan føres ud i rummet.
- Installer kølerørets længde- og højdeforskelle, både på indendørs og udendørsenheden, som indikeret li installationsdiagrammet.
- Væg der forhindrer vibration og er stærk nok til at holde produktets vægt.
- Væk fra direkte sollys.
- 1 meter eller mere fra TV eller radio (for at forhindre at skærmenfår et forstyrret billede eller at der opstår støj).
- Så langt væk som muligt fra flouriserende lys samt lys fra glødepærer (så fjernbetjeningen kan virke korrekt).
- Et sted hvor luftfilteret nemt kan udskiftes.
- Installeres ikke direkte over elektronisk udstyr da vandlækager kan give skader. (eks. computere, fjernsyn, etc.).

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 37 2015/4/3 10:48:57

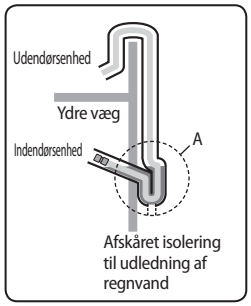
Valg af installationsplacering

Udendørsenhed

- Hvor det ikke er udsat for kraftig vind
- Ordentligt ventilerede og støvfrie steder
- Hvis muligt, hold væk fra sollys og regn
- Hvor naboer ikke bliver forstyrret af driftsstøj eller varm luft
- Solid mur eller støtte som forhindrer vibrationer og som er stærk nok til at holde produktets vægt
- Hvor der ikke er nogen risiko for brændbar gaslækage
- Når enheden installeres på et højt sted, skal der sørges for at enhedens ben er fæstnede
- 3 meter eller længere væk fra TV eller radio (for at forhindre at få forstyrret skærmbillede eller at der opstår støj)
- Installer enheden vandret
- Placer et sted hvor drænvand ikke bliver et problem.
- Placer et sted uden planter (især klatreplanter) og hvor små dyr ikke har adgang til.
- Udendørsenheden bør ikke placeres højere end 2,4 m eller direkte under tagudhæng men skal være let tilgængelig af servicehensyn.

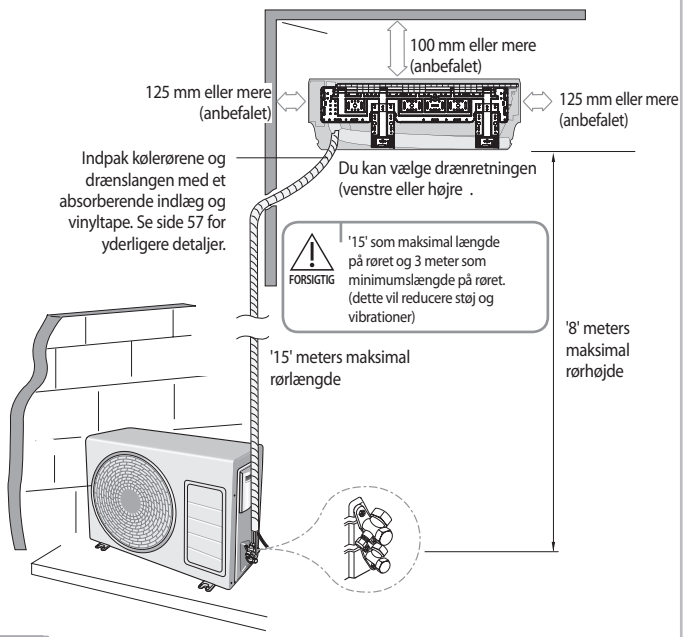
FORSIGTIG

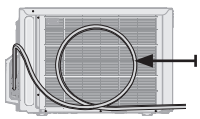
- Undgå de følgende steder for at forhindre funktionsfejl på enheden
  - hvor der er maskinolie
  - Salte miljøer såsom ved havet
  - Hvor der eksisterer sulfid-gasser
  - Andre områder med særlige atmosfæreforhold



FORSIGTIG

Klem sammen som et U (A) på røret (som er forbundet med indendørsenheden) ved den ydre væg, og skær den nederste del af isoleringen af (ca. 10 mm) for at hindre regnvand i at trænge ind gennem isoleringen. Men pas på ikke at beskadige røret.





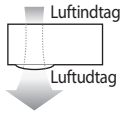
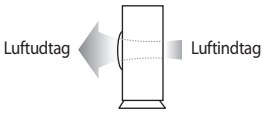
✻ Udseendet på enheden kan være forskelligt fra tegningen afhængigt af modellen.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 38 2015/4/3 10:48:58

Anbefalede pladskrav for udendørsenhed

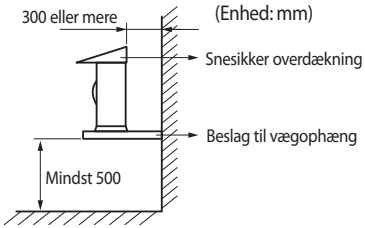
Ved installation af 1 udendørsenhed

◆Figurbeskrivelse

Set fra oven	Set fra siden
	

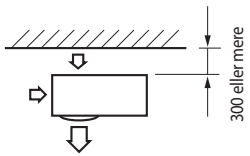
• , Luftstrømsretning.

◆Installation skal udføres mindst 500 mm over jorden (krav).
◆Installation af snesikker hætte anbefales i områder med kraftigt snefald (anbefales).
◆For low ambient model.

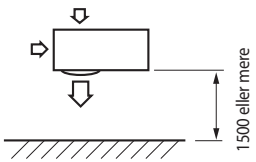


(Enhed: mm)

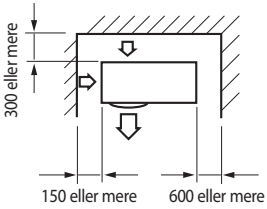
◆Når luftudgangen er modsat væggen



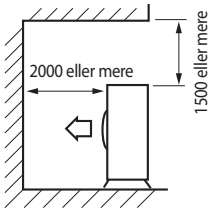
◆Når luftudgangen er langs væggen



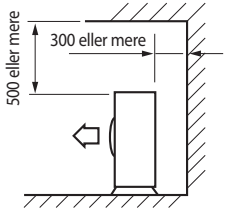
◆Når 3 sider af udendørsenheden er blokeret af muren



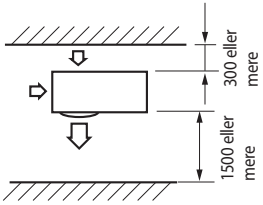
◆Øvre del af udendørsenheden og luftudgangen er langs væggen



◆Øvre del af udendørsenheden og luftudgangen er modsat væggen



◆Når væggene blokerer for- og bagsiden af udendørsenheden



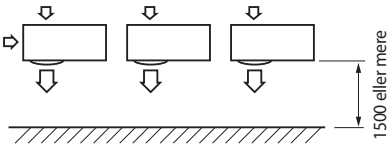
A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 39 2015/4/3 10:48:58

Valg af installationsplacering

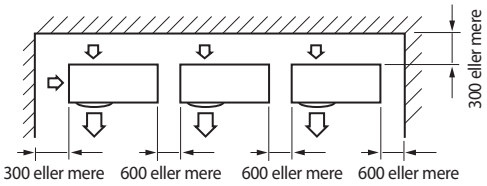
Ved installation af mere end 1 udendørsenhed

(Enhed: mm)

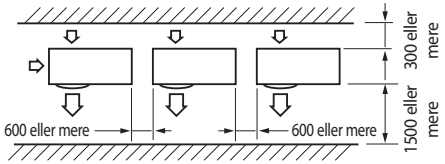
◆ Når luftudgangen er langs væggen



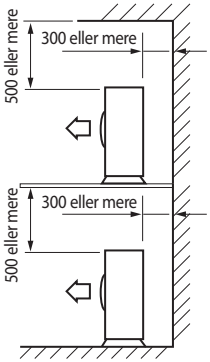
◆ Når 3 sider af udendørsenheden er blokeret af muren



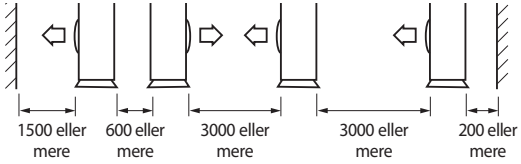
◆ Når væggene blokerer for- og bagsiden af udendørsenhederne



◆ Når den øvre del af udendørsenheden og luftudgangen er modsat muren



◆ Når for- og bagsiden af udendørsenheden er langs muren



FORSIGTIG

- Hvis installationen er udført på et upassende sted, kan enheden muligvis generere lyd og det kan have en dårlig effekt på produktet.
- Installationen skal udføres på en jævn overflade og på et sted hvor vibrationer iikke har betydning.

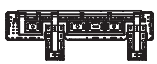
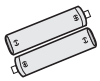
Tilbehør

Det følgende tilbehør følger sammen med klimaanlægget:

BEMÆRK

- Antallet af hvert tilbehør er anvist i parantes.

Tilbehør i kassen til indendørsenheden

Installationsbakke (1) 	Fjernbetjening (1)	Batterier til fjernbetjeningen (2) 	Bruger- og installationsmanual (1)	Wi-Fi Manual (1)
Fjernbetjeningsholder (1)	M4 x 16 Selvskærende skruer (2)	Bolte til møtrikker (2)	Styreskinne til højre(1)	Styreskinne til venstre(1)

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 40 2015/4/3 10:48:58

Tilbehør i udendørsenhedens kasse

2-tråds samlekabel (1)	3-tråds samlekabel (2)	Drænprop (1)	Gummiben (4)

BEMÆRK

- Møtrikkerne er fastgjort ienden af hvert rør på en fordamper eller serviceport. Brug møtrikkerne til at samle rørene.
- Samlekablet er valgfrit. Hvis det ikke er med bruges standardkablet.
- Drænprop og gummiben er kun inkluderet når klimaanlægget er leveret uden samlerøret som set på billedet nedenfor.

Valgfrit tilbehør

Det følgende forbindelsestilbehør er valgfrit. Hvis det ikke er med, bør du få fat i det før installation af klimaanlægget.

Isoleret Samlerør, Ø6,35 mm (1)	Isoleret Samlerør, Ø9,52 mm (1)	PE T3 skumrørsisolering (1)	Vinyltape (2)	Drænprop (1)
Gummiben (4)	**Rørklemmer A (3)**	**Rørklemmer B (3)**	**Cementsøm (6)**	**M4 x 25 selvskærende skruer (6)**
Drænslange længde 2 m (1)	**Kit 100 g (1)**	**Skumisolering (1)**		

BEMÆRK

- Hvis tilbehøret er med, vil det være i tilbehørskassen.

Værktøjsbehov til installationen

Generelt værktøj

- Vakumpumpe (for at forhindre tilbageløb)
- Måler
- Lægtesøger
- Momentnøgle
- Rørskærer
- Udboringsmaskine
- Rørbøjer
- Vaterpas
- Skruetrækker
- Skruenøgle
- Bor
- Umbraconøgle
- Målebånd

Værktøj til testdrift

- Termometer
- Ohmmeter
- Elektroskop

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 41 2015/4/3 10:48:59

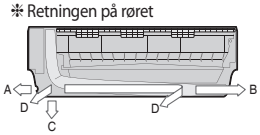
Fastgøring af installationspladen

Du kan vælge retningen på drænslangen afhængigt af hvor du gerne vil installere indendørsenheden. Før du sætter installationspladen på en væg eller vinduesramme, skal du derfor bestemme positionen for det 65mm hul som kablet, røret og drænet skal passere gennem for at forbinde indendørsenheden til udendørsenheden.

Når vendt mod væggen kan røret og kablet tilsluttes fra:

- Højre (A)
- Venstre (B)
- Underside_højre (C)
- Bagside_højre eller venstre (D)

❊ Retningen på røret



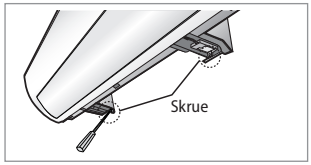
1. Fjern frontpanelet som beskrevet på side 43~45.

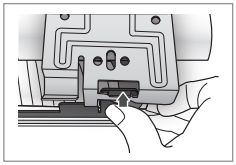
2. Fjern ophængspladen fra indendørsenheden.

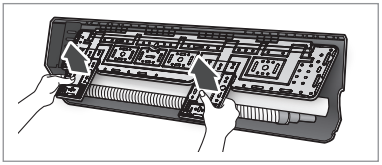
(1) Fjern de 2 skruer der fæstner ophængspladen til indendørsenheden.

(2) Skub krigene (nederst på indendørsenheden) op for at løsne installationspladen fra krogene der holder den.

(3) Træk installationspladen for at løsne den helt fra indendørsenheden.

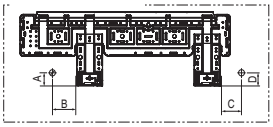






3. Bestem positionen på rørets og drænslangens hul som vist på billedet og bor hullet med en indre diameter på 65 mm så det skråner en smule nedad.

Rørhul (Ø65 mm)



(Enhed: mm)

Model	A	B	C	D
AR09HSFSPWKNEE AR12HSFSPWKNEE	36	190	81	36

FORSIGTIG

- Sørg for kun at bore et hul efter at have valgt retningen på røret.

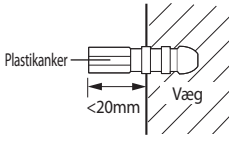
4. Fastgøring af indendørsenheden.

Hvis du fastgører indendørsenheden på en væg

(1) Sæt installationspladen på væggen og vær opmærksom på indendørsenhedens vægt.

BEMÆRK

- Hvis du fastgør pladen til en betonvæg ved brug af plastikanker, skal du sikre at afstanden mellem væggen og pladen der skabes af beskyttet anker er mindre end 20mm.



Hvis du sætter indendørsenheden på vinduesrammen

(1) Bestem retningen for træstolperne som kan fastgøres til vinduesrammen.

(2) Fastgør træstolperne til vinduesrammen og vær opmærksom på indendørsenhedens vægt.

(3) Fastgør installationspladen til træstolpen ved brug af selvskærende skruer.

Hvis du fastgører indendørsenheden på en gipsplade

(1) Brug en lægtesøger for at finde ud af hvor sikringsringene er placeret.

(2) Fastgør pladen på ophæng af 2 sikringsringe.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 42 2015/4/3 10:49:00

FORSIGTIG

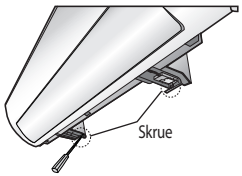
- Søg efter andre steder hvis der er mindre end 2 sikringsringe eller afstanden mellem sikringsringene er forskellig fra ophængspladen.
- Fastgør installationspladen uden hældning til den ene side.

ADVARSEL

- Kontroller at væggen kan modståproduktets vægt. Hvis du installerer produktet på et sted som ikke er stærkt nok til at modstå produktets vægt, kan enheden falde ned og gøre skade.

Samling af ophæng

Brug 2 skruer til at fæstne indendørsenheden til ophængspladen som vist på billedet.



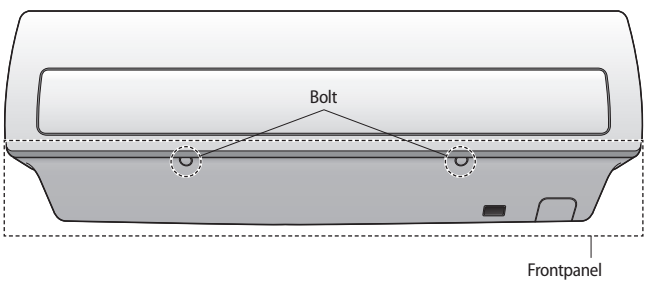
Samling/adskillelse af frontpanelet til installation af indendørsenheden

Scan venligst denne QR-kode for en detaljeret video om installation af indendørsenheden.

For at installere indendørsenheden skal du adskille frontpanelet først. Følg venligst disse instruktioner for at adskille og samle frontpanelet. Kroge (på frontpanelet) kan blive beskadigede hvis du bruger overdreven kraft når du adskiller og samler frontpanelet. Følg venligst følgende instruktioner.

Fjernelse af skruerne

Frontpanelet samles i den nederste del af indendørsenheden (som vist på tegningen) og er fæstnet med skruer. Fjern dækslet først og fjern skruerne så du kan adskille frontpanelet.

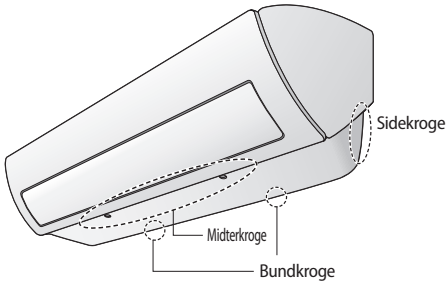


A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 43 2015/4/3 10:49:00

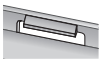
Samling/adskillelse af frontpanelet til installation af indendørsenheden

Fjernelse af frontpanelet (inden montering af indendørsenheden)

Bundpanelet sættes på anlægget med kroge i siden, midten og bunden som vist. Løsn sidekrogene først og dernæst midten og bunden.
Kontroller placeringen af krogene inden frontpanelet fjernes.

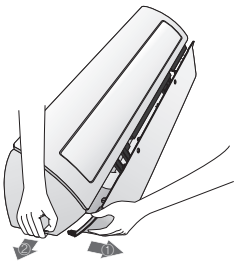


▶ Placering af krogene på midten

Tal og placering for krogene	
Midterkrog	**Bundkrog**
	

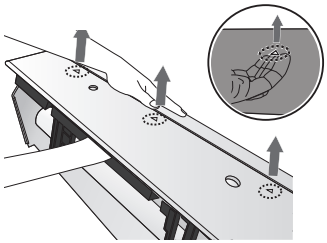
✻ For placering og mængde af specifikke kroge se frontpanelet med anvisende pile.

▶ Fjernelse af krogene på siden



✻ Advarsel (skrøbelig)
- Tryk forsigtigt begge sider af frontpanelet indad (①) og løsn krogene på begge side(②).

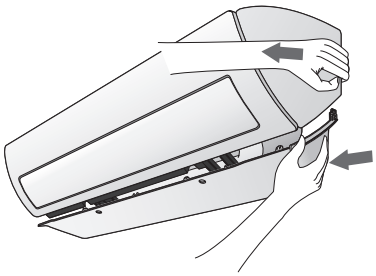
▶ Fjernelse af krogene på midten



✻ Advarsel (skrøbelig)
- Brug begge hænder
- Løsn hver krog ved at trykke den op med en vinkel.

Samling af frontpanelet (efter montering af indendørsenheden)

For at samle frontpanelet fortsættes i modsat rækkefølge for adskillelse.
Brug begge hænder til at samle og vær særligt forsigtig med ikke at beskadige rørerne og afløbsslangen.
Lås krogene i siden, midten og bunden i denne rækkefølge. Stram bundpanelet med skruerne og luk skruehullerne med dækslerne.



<Lås sidekrogen>

<Lås bundkrogen>

<Stram skruen>

<Saml dækslet>

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 44 2015/4/3 10:49:03

Forbinde samlekablet

Kabelspecifikationer

Model	Strømkabel	Sammenkoblingskabel	Type GL
AR09HSFSPWK/EE AR12HSFSPWK/EE	3G1,5mm² H07RN-F	3G1,0mm² H07RN-F	16A
		2x0,75mm² H05RN-F	

BEMÆRK

- Forbind strømkablet til hovedafbryderen. Hvis ingen af polerne kan forbindes til strømforsyningen, skal den sammensættes i en ledning med en kontaktåbning på ≥3 mm.
- Brug skærmet kabel (Kategori 5; mindre end 50pF/m) i omgivelser med meget støj.
- Strømføringskabler som del af enheder til udendørs brug bør ikke være lettere end polychloropren-armeret bøjelig ledning. (Kodebetegnelse IEC: 60245 IEC 66/CENELEC: H07RN-F, IEC: 60245 IEC 57/CENELEC: H05RN-F)

Tilslutning af kablet

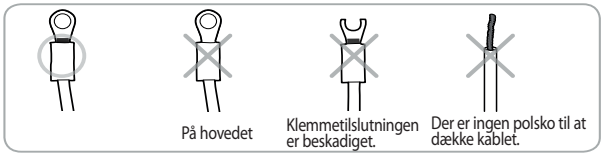
Elektrisk arbejde

(1) For elektriske forbindelser og jordforbindelse, skal disse sammenholdes med de tekniske standarder for elektriske installationer og strømføringsregulativer hos de relevante myndigheder.

(2) Stram klemlisteskruerne til 1,2~1,8 N•m (12~18 kgf•cm).

(3) Forholdsregler når klemmelisterne på indendørsenheden forbindes

▶ Inden tilslutning skal det sikres at indgangen af klemmetilslutningen vender opad.



▶ Der må ikke være mellemrum mellem klemmen og skruen når disse er forbundet.
- Hvis der mellemrum kan det medføre brandfare grundet overophedning af den elektriske kontakt.

FORSIGTIG

- Til klemmelistens kabling bruges kun ledninger med ringtilslutning. Normale ledninger uden ringtilslutning kan medføre brandfare grundet overophedning af den elektriske kontakt under kablingen.

❉ Når du installerer enheden, udføres først køleforbindelserne og dernæst de elektriske forbindelser.
Forbind klimaanlægget til en jordforbindelse inden de elektriske forbindelser udføres.
Hvis enheden er afinstalleret, skal de elektriske kabler tages fra først og dernæst køleforbindelserne.

Hvis udendørsenheden er mere end 5,5 meter væk fra indendørsenheden, skal du forlænge kablet. Maksimal længde på kablet er 15 meter.

1. Forlæng samlekablet hvis nødvendigt.

FORSIGTIG

- Forbind ikke 2 eller flere forskellige kabler for at forlænge længden. Dette kan medføre brand.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 45 2015/4/3 10:49:03

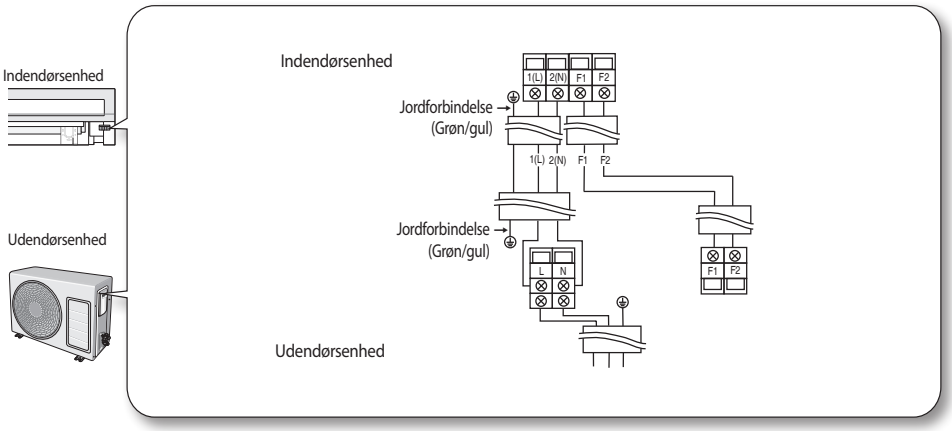
Forbinde samlekablet

2. **Åbn frontpanelet.**
3. **Fjern skruesikringen fra forbindelsescoveret.**
4. **Træk samlekablet gennem siden af indendørsenheden og forbind samlekablet med klemmerne. (Se billedet herunder)**

BEMÆRK
- Hvert kabel er markeret med det klemmenummer som det passer til.

5. **Træk den anden ende af kablet gennem et 65 mm hul i væggen.**
6. **Luk forbindelsescoveret ved at spænde skruerne grundigt.**
7. **Luk frontpanelet.**
8. **Fjern klemmebrættets cover på siden af udendørsenheden.**
9. **Forbind kablerne til klemmerne som set på billedet.**

BEMÆRK
- Hvert kabel er markeret med det klemmenummer som det passer til.



FORSIGTIG
- Den runde samling skal passe med skruestørrelsen i klemrækken.
- Efter tilslutning af kablerne, kontrolleres det at tklemmenumrene på indendørs/udendørsenheden passer med hinanden.
- Sørg for at strøm- og kommunikationskabler er adskilt, de må ikke ligge i samme kabel.

10. **Forbind jordledningen til jordklemmerne.**
11. **Luk klemmelistens cover ved at spænde skruerne grundigt.**

BEMÆRK
- I Rusland og Europa, kontaktes sikkerhedsmyndigheder for at bestemme regler for forsyningsnettet inden installation.

ADVARSEL
- Forbind ledningerne grundigt så ledningerne ikke nemt kan trækkes ud. (hvis de er løse kan det give brændte ledninger)
- Forbind ledningerne efter farvekoder, kig påledningstegningen.
- Strømkablet og det interne forbindelseskabel skal vælges i henhold til specifikationen på side 45.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 46 2015/4/3 10:49:03

Installering og tilslutning af samlerøret på indendørsenheden

Forbind indendørs- og udendørsenhederne med indkøbte kobberrør ved hjælp af et forbindelsesstykke. Brug kun isolerede sømløse køleklasserør. (Cu DHP type i henhold til ISO1337), affedtet og afiltet, passende til tryk på mindst 4200 kPa og trykgrænse på mindst 20700 kPa. Sanitetskobberrør må under ingen omstændigheder bruges.

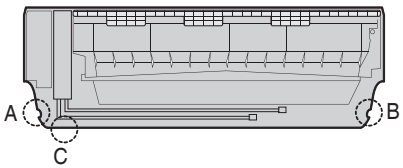
Der er 2 kølerør af forskellig diameter:

- Den lille er til flydende kølemiddel
- Den store er til gaskøling

Et kort rør er allerede sat på klimaanlægget. Du skal muligvis forlænge dette ved brug af samleøret (valgfrit).

Tilslutningsproceduren for kølerøret varierer,afhængigt af udgangspositionen på røret når det er mod væggen:

- Højre (A)
- Venstre (B)
- Undersiden (C)
- Bagside



1. **Udskær et passende seperatorstykke (A,B) på bagsiden af indendørsenheden medmindre du forbinder røret direkte bagfra.**
2. **Udglat de skarpe hjørner.**
3. **Fjern sikkerhedskapslerne på rørene og forbind samleøret til hvert rør. Fastspænd først møtrikkerne ved håndkraft og dernæst med en momentnøgle med følgende vridningsmoment:**

Ydre diameter	Vridningsmoment	
	N•m	kgf•cm
ø6,35 mm	14~18	140~180
ø9,52 mm	34~42	350~430
ø12,70 mm	49~61	500~620
ø15,88 mm	68~82	690~830

BEMÆRK
- Hvis du vil afkorte eller forlænge rørene, gå til side 49~50.

4. **Skær det overskydende skumisolering væk.**
5. **Hvis nødvendigt, bøjes røret for at få det til at passe langs bunden af indendørsenheden. Træk det dernæst ud gennem det tilpassede hul.**
   - ▶ Røret bør ikke stikke ud fra bagsiden af indendørsenheden.
   - ▶ Bøjningsradiusen bør være på 100 mm eller mere.
6. **Før røret gennem hullet i væggen.**
7. **For yderligere detajler om hvordan man forbinder udendørsenheden og udtømmer luften, gå til side 53~55.**

BEMÆRK
- Røret bliver isoleret og fastgjort permanent i positionen efter færdiggørelse af installationen og gaslækagetesten; se side 57 for yderligere detaljer.

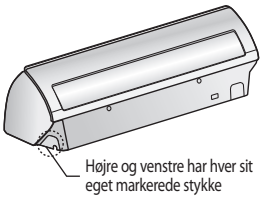
FORSIGTIG
- Stram møtrikkerne med en moment nøgle i henhold til den specificerede metode. Hvis møtrikkerne er strammet for meget, kan møtrikken knække og være skyld i lækage af kølegas.
- FØR IKKE RØRFORBINDELSEN LANGS VÆGGEN! Alle kølerørsforbindelser skal være let tilgængelige for eftersyn.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 47 2015/4/3 10:49:04

Installering og tilslutning af samlerøret på indendørsenheden

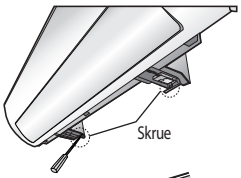
Samling af ophæng og styreskinne

1. Skær det markerede stykke væk, passende til retningen for drænslangen, inden fastsætning af indendørsenhed.

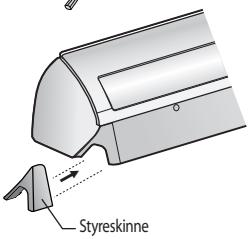


2. Fastsæt indendørsenheden på væggen.
   Før kabler, rør og slange gennem hullet for at opnå forbindelse til udendørsenheden.

3. Brug 2 skruer til at fastgøre indendørsenheden som vist på billedet.



4. Sæt styreskinnen på plads, der hvor det markerede stykke blev skåret væk.
   Der er tre kroge på styreskinnen, disse skal alle sættes solidt fast på enheden.



✻ Samlemetoden for styreskinnen er den samme uanset om den er til venstre eller højre.

Udtømning af indendørsenheden

Indendørsenheden er forsynet med inert gas (nitrogen).
Inden enheden installeres kontrolleres det om nitrogengassen strømmer ud fra indendørsenheden.
Hvis dette ikke er tilfældet, MÅ ENHEDEN IKKE INSTALLERES, da der kan være en lækage i indendørsenhden.

1. **Skru kapslerne af hver ende af rørene.**

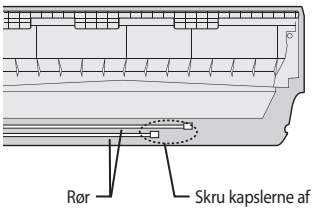
▶ Al iinert gas udtømmes fra indendørsenheden.

BEMÆRK

- For at forhindre skidt eller fremmedlegemer i at komme lirørene under installationen, må kapslerne IKKE fjernes helt før du er klar til at forbinde rørene.

FORSIGTIG

- Den tilbageværende luft i kølesystemet som indeholder fugt kan medføre fejl ved kompressoren.
- Kontakt altid servicecenteret eller en professionel installatør når produktet skal installeres.



A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 48 2015/4/3 10:49:04

Afskæring eller forlængelse af røret

Længden på røret kan være:

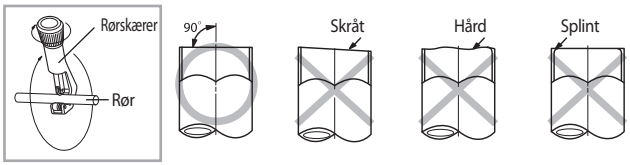
- Forlænget op til: se tabel side 38
- Forkortet op til: se side 38

FORSIGTIG

Hvis du har brug for et rør på mere end 5 meter:

- Du skal tilføre kølevæske til rørene, ellers kan indendørsenheden fryse til.

1. **Kontroller at du har alt det nødvendige værktøj (rørskærer, udboringsmaskine, fræser og rørholder).**
2. **Hvis du vil afkorte røret, skæres det ved brug af en skærer, for at sikre at hjørnerne forbliver på 90° i forhold til siden af røret (se eksempler herunder for rigtige og forkerte hjørner).**

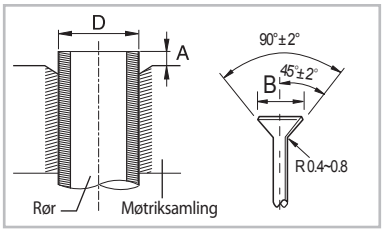


3. **For at forhindre gaslækage, fjernes alle splinter på kanten af røret ved brug af fil.**

FORSIGTIG

- Vend røret nedad under fjernelse af splinter for at undgå at de kommer ind i røret.

4. **Sæt let en samlingsmøtrik på røret og tilret samlingen.**



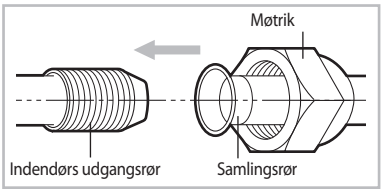
Ydre diameter (D)	Dybde (A)	Samlingstørrelse (B)
ø6,35 mm	1,3 mm	8,7 - 9,1 mm
ø9,52 mm	1,8 mm	12,8 - 13,2 mm
ø12,70 mm	2,0 mm	16,2 - 16,6 mm
ø15,88 mm	2,2 mm	19,3 - 19,7 mm

5. **Kontroller at du har bøjet røret korrekt (se eksempler på forkert bøjede rør herunder.**

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 49 2015/4/3 10:49:04

Afskæring eller forlængelse af røret

6. **Tilpas rørene for nemt at forbinde dem. Stram først møtriksamlingerne med dine hænder, og dernæst med en momentnøgle med følgende vridningsmoment:**



Ydre diameter	Vridningsmoment	
	N•m	kgf•cm
ø6,35 mm	14~18	140~180
ø9,52 mm	34~42	350~430
ø12,70 mm	49~61	500~620
ø15,88 mm	68~82	690~830

BEMÆRK

- For hård stramning kan medføre gaslækage. Hvis røret udvides ved svejsning skal det sikres at der bruges nitrogen under svejseprocessen. Stedet skal være tilgængeligt for service.

7. **For yderligere detaljer om hvordan man forbinder udendørsenheden og udtømmer luften, gå til side 53~55.**

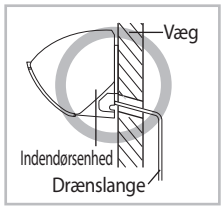
FORSIGTIG

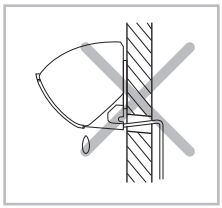
- Stram møtrikkerne med en moment nøgle i henhold til den specificerede metode.
  Hvis møtrikkerne er strammet for meget, kan møtrikken knække og være skyld i lækage af kølegas.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 50 2015/4/3 10:49:04

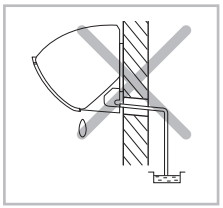
Installation og tilslutning af drænslangen på indendørsenheden

Når drænslangen installeres til indendørsenheden, kontrolleres det at kondensdrænet er tilstrækkeligt.
Ved føring af drænslangen gennem det borede hul på 65 mm i væggen kontrolleres følgende:

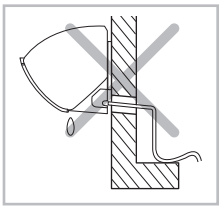




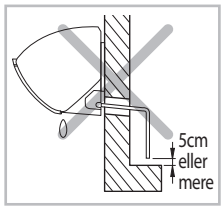
Drænslangen må IKKE skråne opad.



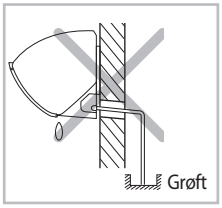
Enden af drænslangen må IKKE placeres under vand.



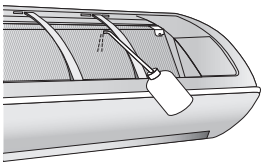
Drænslangen må ikke bøjes.



Hold en afstand på mindst 5 cm mellem enden af drænslangen og jorden.

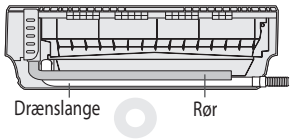


Placer ikke enden af drænslangen i et hulrum.

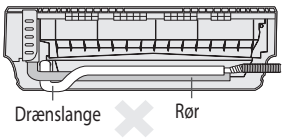


Efter færdiggørelsen af installationen af drænslangen hældes vand ind i drænpladen for at kontrollere om slangen dræner korrekt.

1) Korrekt forbindelse



2) Forkert forbindelse



FORSIGTIG

- Bind ikke drænslangen til samlingsrøret, dette kan føre til vandlækage.
- Hvis tilslutningsslangens diameter er mindre end produktets afløbsslange, kan der opstå vandlækage.

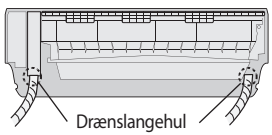
Installation af drænslange

1. Hvis nødvendigt, forbindes en 2 meters forlængelse til drænslangen.
2. Hvis du bruger en forlængelse til drænslangen, isoleres indersiden på forlængelsen af drænslangen med et skjold.
3. Sæt drænslangen i 1 af 2 drængslangehuller, og sæt så enden godt fast på drænslangen med en klampe.

BEMÆRK

- Hvis du ikke bruger drænhullet, skal det blokeres med en gummiprop.

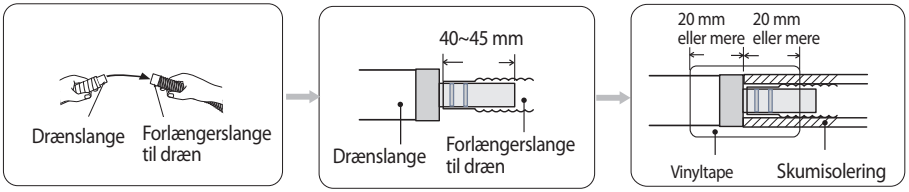
4. Når du forlænger drænslangen holdes fast i enden af drænslangen og forlængerdrænet, hvorefter drænslangen roteres og indsættes i forlængerslangen til 40~45 mm. Kontroller at de to rør er sikkert forbundet samt at der ikke er lækage af vand.



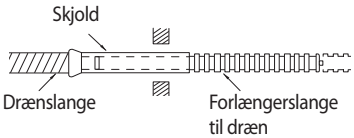
5. Tilslut drænslangen ved brug af skumisolering for at forbinde forlængerslangen. Brug dernæst vinyltape til at binde hver side af forbindelsen med 20 mm.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 51 2015/4/3 10:49:05

Installation og tilslutning af drænslangen på indendørsenheden



6. Før drænslangen under kølerøret for at holde drænslangen tæt.
7. Før drænslangen gennem hullet i væggen. Kontroller om det skråner nedad som vist på billedet.
8. Brug af naturlig drænmetode, kontroller at drænet er normalt.



BEMÆRK

- Slangen vil blive fastsat permanent i positionen efter færdiggørelse af installationen og gaslækagetesten, se side 57 for yderligere detaljer.

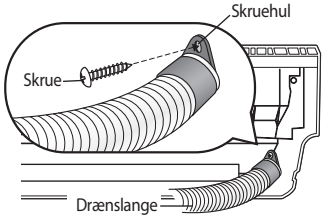
FORSIGTIG

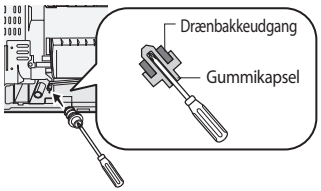
- Sørg for at den installerede retning af drænslangen er korrekt. Forkert installation kan give lækage af kondensvand.
- Hvis drænslangen føres ind i rummet, isoleres slangen så kondens ikke drypper ned og beskadiger møbler eller gulve.
- FØR IKKE DRÆNSLANGEFORBINDELSEN LANGS VÆGGEN! Drænslangeforbindelsen skal være let tilgængelig for eftersyn.

Skifte retning på drænslangen

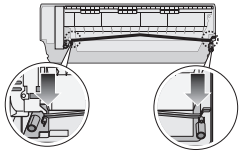
Skift kun retning når det er nødvendigt.

1. **Fjern gummikapslenmed tangen.**
2. **Fjern drænslangen ved at trække i det og dreje det til højre.**
3. **Indsæt drænslangen ved at montere det med en skrue i hullet på drænslangen og udgangen af drænbakken.**
4. **Sæt gummikapslen på med en skruetrækker ved at dreje den til venstre til den passer ind i hullet.**
5. **Tjek for lækager på begge sider af drænudgangen.**

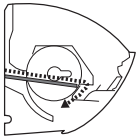




Hæld vandet i pilens retning.



❊ Retning på det drænede vand



FORSIGTIG

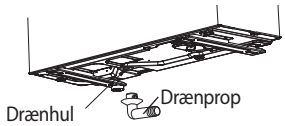
- Sørg for at indendørsenheden er i en lodret position når du hælder vand påfor at kontrollere for lækage. Sørg for at vandet ikke løber over på elektriske dele.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 52 2015/4/3 10:49:05

Installation og tilslutning af drænet på udendørsenheden

Under opvarmning kan der opstå is. Under afrimning kontrolleres det at kondensdrænet er tilstrækkeligt. For tilstrækkeligt dræn, gøres følgende.

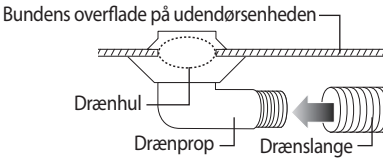
1. **Indsæt drænproppen i drænhullet på undersiden af udendørsenheden.**



FORSIGTIG

- For at forhindre drænproppen i at røre jorden, sikres en sikkerhedsafstand mellem jorden og bunden af udendørsenheden.

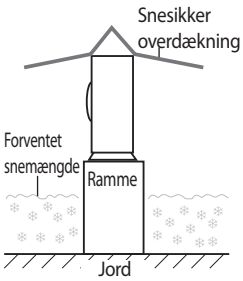
2. **Forbind en drænslange til drænproppen.**



3. **Kontroller at kondensdrænet er tilstrækkelig.**

FORSIGTIG

- I områder med meget snefald kan ophobet sne blokere luftindtaget. For at forhindre dette i at ske, installeres en ramme der er højere end den forventedet snemængde. Ydermere,installeres snesikker overdækning for at hindre sne i at ophobes på udendørsenheden.



Udtømning af forbindelsesrør

Udendørsenheden er fyldt med en tilstrækkelig mængde R-410A kølevæske. Send ikke R-410A ud i atmosfæren: det er en floureret drivhusgas, underlagt Kyoto-protokollen, med Global Warmning Potential (GWP) = 2088.

Du bør udtømme luften fra indendørsenheden og i røret. Hvis der er tilbageværende luft i kølerørene, vil det påvirke kompressoren.

Dette kan give reduktion af kølingskapaciteten og medføre fejl. Brug vakuumpumpen som vist på billedet.

FORSIGTIG

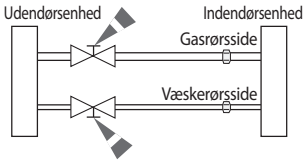
- Ved installation sikres det at der ikke er nogen lækage. Når kølevæske gendannes, tilsluttes kompressoren til jordforbindelse først, inden fjernelse af forbindelsesrøret. Hvis kølerøret ikke er ordentligt forbundet og kompressoren virker med serviceporten åben, indtager røret luften og dette gør trykket inden i kølesystemet unormalt højt. Dette kan medføre eksplosion og skader.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 53 2015/4/3 10:49:06

Udtømning af forbindelsesrør

1. **Forbind hvert samlerør til den passende ventil på udendørsenheden og spænd møtrikken.**

2. **Spænd først møtrikken med dine hænder, og dernæst med en momentnøgle med følgende vridningsmoment.**



Ydre diameter	Vridningsmoment	
	N•m	kgf•cm
ø6,35 mm	14~18	140~180
ø9,52 mm	34~42	350~430
ø12,70 mm	49~61	500~620
ø15,88 mm	68~82	690~830

BEMÆRK
- For hård stramning kan medføre gaslækage.

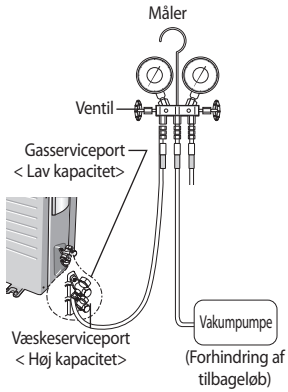
FORSIGTIG
- Udfør de elektriske forbindelser og lad systemet blive listandby-tilstand. Tænd ikke for systemet!
  Dette er nødvendigt for bedre vakumproces (fuldt ÅBEN position af elektronisk udvidelsesventil - EEV).

3. **Forbind opladningsslangen for sugesiden på måleren til en til en gasserviceport som vist på billedet.**

4. **Åbn ventilen på lsugesiden måleren mod urets retning.**

5. **Udtøm luften i de forbundne rør ved brug af vakumpumpen i ca. 15 minutter.**
   - ▶ Sørg for at trykmåleren viser -0,1 Mpa (-76cmHG) efter cirka 10 minutter.
     Denne procedure er meget vigtig for at forhindre gaslækage.
   - ▶ Luk ventilen for sugesiden af måleren med uret.
   - ▶ Sluk for vakumpumpen.
   - ▶ Kontroller i 2 minutter om der er nogen trykforandring.
   - ▶ Fjern slangen på sugesiden af måleren.

6. **Sæt ventilproppen for væske og gasserviceporten til åben position.**



Påfyldning af kølemiddel

Tilføj kølemiddel efter tabellen herunder:

Hvis du bruger et rør længere end 5 **m,**
skal "15"g af kølemidlet R-410A tilføjes pr. ekstra meter.

Hvis du bruger et rør kortere end 5 **m,**
Udtømningstiden er normal.

Kig I servicemanualen for yderligere detaljer.

FORSIGTIG
- Den tilbageværende luft i kølesystemet som indeholder fugt kan medføre fejl ved kompressoren.
- Kontakt altid servicecenteret eller en professionel installatør når produktet skal installeres.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 54 2015/4/3 10:49:06

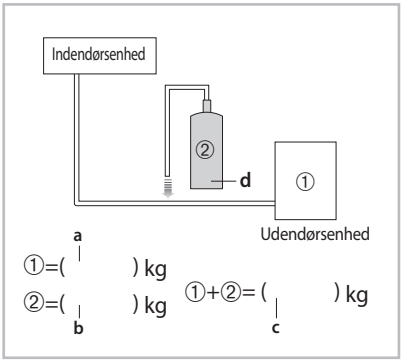
Vigtig information angående kølemiddel der bruges

Dette produkt indeholder flouriseret drivhusgas underlagt Kyoto Protokollen.
Luk ikke gasserne ud i atmosfæren.

Type af kølemiddel	GWP værdi
R-410A	2088

❇ GWP = Global Warmning Potential

1. **Udfyld venligst med usletteligt blæk,**
   - ▶ ① fabrikkens påfyldning af kølemiddel for produktet,
   - ▶ ② yderligere påfyldning af kølemiddel og
   - ▶ ①+② den totale påfyldning af kølemiddel der leveres med produktet.



BEMÆRK
a. Fabrikkens påfyldning af kølemiddel for produktet : se enhedsnavnepladen
b. Yderligere påfyldning af kølemiddel på stedet (referer til ovenstående information for mængden af kølemiddel til genopfyldning)
c. Total påfyldning af kølemiddel
d. Kølemiddel cylinder og måling for påfyldning

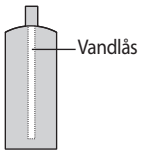
FORSIGTIG
- Det udfyldte mærke skal klæbes på i nærheden af produktets indgang til påfyldning (f.eks. på indersiden af dækslet til stopventilen).

Påfyldning af kølemiddel i væskeform ved brug af væskerør

R-410A er en blandet type kølemiddel. Det er nødvendigt for genopfyldning under omstændigheder for væske. Når kølemiddel genopfyldes fra kølecylinderen til udstyret, følges instruktionerne herunder.

1. **Før genopfyldning kontrolleres om cylinderen har en vandlås eller ej.**
   Der er to måder at genopfylde kølemidlet på.

Cylinder med vandlås



▶ Opfyld kølemiddel med opretstående cylinder.

Cylinder uden vandlås

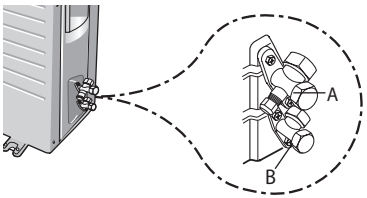
▶ Opfyld kølemiddel ved at vende cylinderen på hovedet.

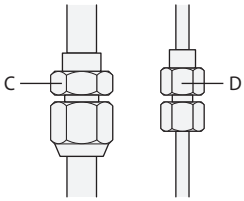
BEMÆRK
- Hvis R-410A kølemiddel er påfyldt med gas, ændres sammensætningen af kølemidlet og udstyrets karakteristik kan variere.
- Under målingsprocessen af tilført kølemiddel bruges en elektronisk måler. Hvis cylinderen ikke har vandlås, sæt det op.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A-01_DA.indd 55 2015/6/5 16:36:03

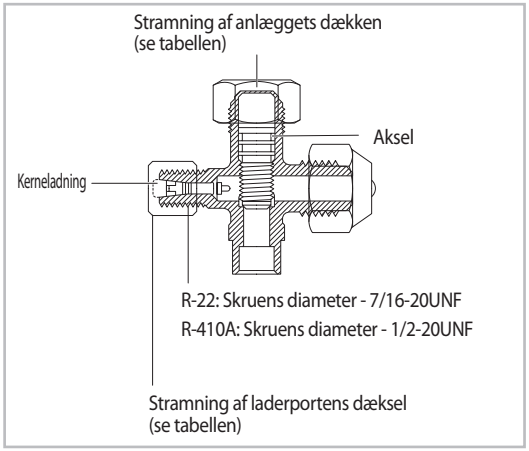
Udførsel af gaslækagetest

Kontroller for gaslækage inden færdiggørelse af installationen (forbind samlerør og slange mellem indendørsenhed og udendørsenhed, isoler kablerne, slange og rør,og fastsæt idendørsenheden på installationspladen).





Testdel for udendørsenhed



Testdel for indendørsenhed

- ▶ Inden en lækage inspiceres bruges en momentnøgle til at lukke dækslet til serviceventilen. (Brug en skruenøgle til hver størrelse og stram dækslet godt for at forhindre lækager).
- ▶ For at kontrollere for mulig lækage indsættes ædelgas i rørene forbundet til indendørs- og udendørsenhederne og forbindelsesdelen kontrolleres med væske for lækagetest.

Ydre diameter (mm)	Skruenøgle	
	Dæksel (N•m)	Dæksel til laderport (N•m)
ø 6,35	20 ~ 25	10 ~ 12
ø 9,52	20 ~ 25	
ø12,70	25 ~ 30	
ø15,88	30 ~ 35	
ø19.05	35 ~ 40	

(1 N•m = 10 kgf•cm)

For at kontrollere for gaslækage på udendørsenheden,
Kontroller ventil A og B ved brug af en lækdetektor.

For at kontrollere for gaslækage på indendørsenheden,
Kontroller møtrikkerne C og D ved brug af en lækdetektor.

Lækagetest med nitrogen (før åbning af ventilerne)
For at opdage lækage af basiskølemiddel, inden genopretning af vakum og recirkulation af R-410A, er det vigtigt at installatøren sætter hele systemet under tryk med nitrogen. (ved brug af cylinder med aflastningsventil) på et tryk over 40 bar.

Lækagetest med R-410A (efter åbning af ventilerne)
Inden åbning af ventilerne, tømmes al nitrogenen fra systemet og der laves et vakum som vist på side 53-55.
Efter åbning af ventilerne, kontrolleres for lækage ved brug af en lækagedetektor for kølemiddel.

Udpumpning (før frakobling af køleforbindelserne for enhedsreparation, fjernelse eller bortskaffelse)
Udpumpning er en proces der har til formål til at samle al systemets kølemiddel i udendørsenheden.
Denne proces skal udføres inden frakobling af køleslangerne for at undgå at kølemiddel trænger ud i atmosfæren.

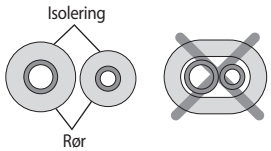
- ▶ Luk for væskeventilen med en umbragonøgle.
- ▶ Tænd for systemet i køling med viften igang ved høj fart.
  (Kompressoren vil straks starte, hvis der er gået 3 minutter siden sidste stop).
- ▶ 2 minutter inde i processes slukkes for sugeventilen med den samme nøgle.
- ▶ Sluk for systemet og slå hovedstrømforsyningen fra.
- ▶ Frakobl slanger. Efter frakobling, beskyttes ventilerne og slangerne mod støv.
- ▶ Kompressoren kan blive beskadiget hvis den kører på negativt sugetryk.

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 56 2015/4/3 10:49:06

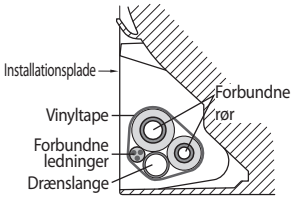
Sæt indendørsenheden på plads

Udfør følgende arbejde på område hvor gaslækagetesten blev udført.

Efter kontrol for gaslækage lisystemet, isoleres rør, slange og kabler.
Placer dernæst indendørsenheden på installationspladen.



1. **For at minimere problemer med kondens pakkes skumisolation (som vist ved figuren) på en del uden isolation og på enden af rørene.**
2. **Saml rør, samlekabel og drænslange med vinyltape.**
3. **Placer bundtet (rør, samlekabel og drænslange) i den nedre del af indendørsenheden, så det ikke stikker ud fra siden af indendørsenheden.**
4. **Sæt indendørsenheden på installationspladen og flyt enheden til højre og venstre til den er sikkert på plads.**

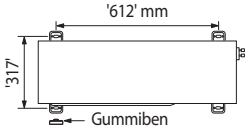


FORSIGTIG
- Sørg for at rørene ikke bevæger sig når du installerer indendørsenheden på installationspladen.

5. **Bind resten af røret med vinyltape.**
6. **Fastgør røret til væggen med brug af klamper (valgfrit).**

Sæt udendørsenheden på plads

Installer udendørsenheden vandret på en stabil overflade for at forhindre støj og vibrationer, særligt når den installeres tæt på en nabo.
Hvis du installerer udendørsenheden på et sted udsat for stærk vind eller højt oppe, fastsættes den til en passende støtte (væg eller jord).

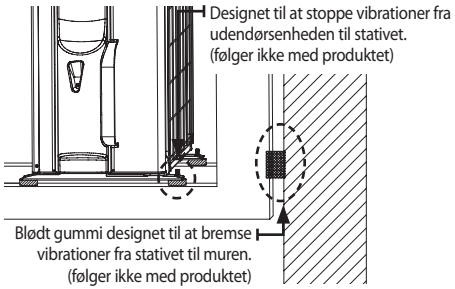


1. **Placer udendørsenheden som ianvist på toppen af enheden for at lade afladet luft komme ordentligt ud.**
2. **Sæt udendørsenheden på passende vandret støtte med brug af ankerbolte.**
3. **Hvis udendørsenheden er udsat for stærk vind, installeres skjoldplader rundt om udendørsenheden på en måde så viften kan fungere korrekt.**

BEMÆRK
- Sikr gummibenene for at forhindre generering af støj og vibrationer.

Udendørsenheden installeret til muren med stativ

- Kontroller at muren er i stand til at holde vægten fra stativet og udendørsenheden.
- Installer stativet så tæt på søjlen som muligt.
- Installer korrekt grommetring for at reducere støj og vibrationer sendt fra udendørsenheden mod væggen.



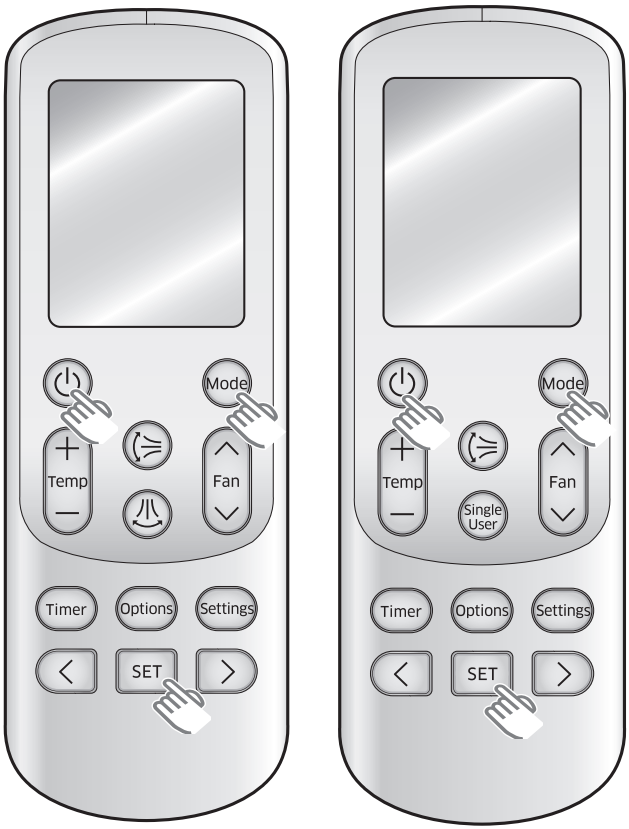
A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 57 2015/4/3 10:49:06

Smart Installation

Denne model understøtter Smart Installation der kontrollerer installationsstatus for at finde ud af om der er problemer med nogle af funktionerne. Udfør Smart Installation efter installation.

1. Kontroller installationsstatus for klimaanlægget.
   1) Kontroller strømforsyningen, serviceventilen (hvis åben), strømkablet på indendørs- og udendørsenheden og mængden af ekstra kølemiddel påkrævet ved forlængede rør.
   2) Status på indikator efter at have tilført strøm: Standbystatus

2. Når klimaanlægget er i standbystatus bruges fjernbetjeningen for at starte Smart Installation.
   1) Tryk samtidigt på **SET (INDSTIL)**, **Mode (Tilstand)** og **Strøm** ⏻ knappen i 4 sekunder.



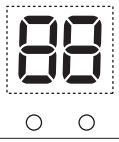
✻ Fjernbetjeningen kan være anderledes (billeder/funktioner) afhængigt af modellen.

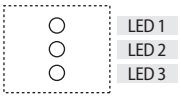
A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 58 2015/4/3 10:49:08

2) Smart Installation er i gang

- 88 Display : Fremskridt vil blive vist i 0~99.
- LED Display : Indikatoren på udendørsenheden blinker en sekvens og dernæst vil alle indikatorerne blinke. (Dette vil blive gentaget)

TYPE	88 Display	LED Display
Indikator for indendørsenhed	88 ○ ○	○ LED 1 ○ LED 2 ○ LED 3





✻ Displayet kan være anderledes afhængigt af modellen.

3. Smart Installation vil afslutte.
   1) Smart Installation vil vare omkring 7~13 minutter. (Faktisk tid kan være anderledes afhængigt af modellen)
   2) Når installationen er succesfuld: Smart Installation vil afslutte med en ringelyd og klimaanlægget vil være på standby. (Fejlbesked vil ikke blive vist på indendørsenhedens indikator og fjernbetjeningen og knapperne på indendørsenheden vil fungere normalt.)
   3) Når installationen ikke er succesfuld: Smart Installation vil afslutte og en fejlbesked vil blive vist på indendørsenhedens display.

FORSIGTIG

1. Iværksæt de nødvendige foranstaltninger når fejl opstår.
   - **Se servicemanualen for nødvendige foranstaltninger for hver fejl der opstår.**
2. Brug produktet efter at have løst den opståede fejl.

Fejlindikator				Fejl	Foranstaltninger der skal iværksættes
88 Display	LED Display				
	LED 1	LED 2	LED 3		
E 101	○	◑	◑	Kommunikationsfejl mellem indendørs- og udendørsenmhed	1. Kontroller forbindelseskablet mellem indendørs- og udendørsenheden. (om strømkablet og kommunikationskablet er krydset eller ej)
E 121	○	◑	○	Fejl på indendørs temperatursensor	1. Kontroller forbindelsen på stikket
E 122,E 123	◑	◑	○	Fejl på indendørs varmeveksler	1. Kontroller forbindelsen på stikket
E 154	○	○	◑	Fejl på indendørs viftemotor	1. Kontroller forbindelsen på stikket 2. Fjern fremmedlegeme (kontroller for årsagen til at motoren holdes tilbage)
88 display og alle LED-lamper blinker E 162,E 163	◑	◑	◑	EEPROM/Funktionsfejl	1. Nulstil alle valg
E422	●	○	◑	Blokeret kølemiddel	1. Kontroller om serviceventilen er helt åben. 2. Kontroller om der er nogen blokade i kølerøret der forbinder indendørs- og udendørsenhederne. 3. Kontroller for lækage af kølemiddel.
E554	●	○	◑	Manglende kølemiddel (kun til vekselrettermodel)	1. Kontroller om der er en tilstrækkelig mængde kølemiddel påfyldt for rørlængder der overstiger 7,5 m. 2. Kontroller for lækage af kølemiddel mellem ventil og rørforbindelse.
	✻ Ovenstående LED mønster vises når der er opstået en fejl med udendørsenheden. Kontroller LED-displayet på udendørsenheden for detaljer.				

✻ ○ : Fra / ◑ : Blinker / ● : Til

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 59 2015/4/3 10:49:09

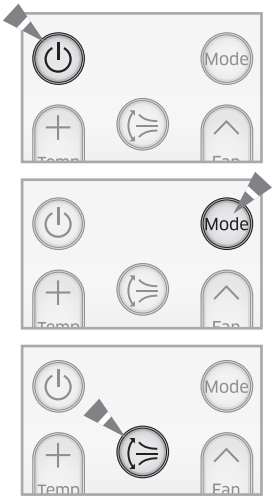
Sidste kontrol og prøvedrift

For at fuldende installationen, udføres følgende kontrol og test for at sikre at klimaanlægget virker korrekt.

Kontroller følgende :

- Styrke på installationssted
- Tæthed på rørforbindelsen for at spore gaslækage
- Elektrisk lkablingsforbindelse
- Varmemodstandsdygtig isolering på røret.
- Dræn
- Jordledningsoforbindelsei
- Korrekt drift (følg trinene herunder)

1. **Tryk på Tænd ⏻ knappen og kontroller følgende:**
   - ▶ Indikatoren på indendørsenheden lyser op.
   - ▶ Luftbladene åbner og vifter starter op til drift.
2. **Tryk på Mode-knappen for at vælge Kold- eller Varmindstilling.**
   - ▶ I Cool-tilstand bruges **Temp +** eller **–** knappen og temperaturen sættes til 16°C.
   - ▶ I Heat-tilstand bruges **Temp +** eller **–** og temperaturen sættes til 30°C.



BEMÆRK

- Omkring 3-5 minutter senere,vil udendørsenheden starte og kold eller varm luft vil blæse ud.
- Efter 12 minutters stabilitetskontrol, kontrolleres indendørsenhedens luftbehandling.

Køle-tilstand (kontrol af indendørsenhed) → Temperatur for indføringsluft - Temperatur for udføringsluft:
Fra 10 °C til 12 °C (indikeret delta T)

Varmetilstand (kontrol af indendørsenhed) → Temperatur for udføringsluft - Temperatur for indføringsluft:
Fra 11 °C til 14 °C (indikeret delta T)

I varmetilstandindstilling, kan vifte motoren forblive slukket for at hindre kold luft blæst ind I kondisioneret sted.

3. **Tryk på Air swing knappen og kontroller følgende:**
   - ▶ Luftbladene virker korrekt.
4. **Tryk på Tænd ⏻ knappen for at standse driften.**

BEMÆRK

- Når du afslutter installationen succesfuldt, gives manualen til brugeren til opbevaring på et sikkert sted.

Pump ned procedure (når produktet fjernes)

1. **Tryk på Strøm ⏻ -knappen på indendørsenheden i 5 sekunder. En bip-lyd vil øjeblikkeligt fortælle dig at produktet er parat til at pumpe. Lad venligst kompressoren køre i mere end 5 minutter.**
2. **Åben ventilkapslerne på trykside og sugeside.**
3. **Brug L vrider for at lukke ventilen på højtrykssiden.**
4. **Luk ventilen på sugesiden cirka 2 minutter senere.**
5. **Stop brug af airconditionanlægget ved at trykke på knappen Power (Strøm) på indendørsenheden eller fjernbetjeningen.**
6. **Frakobl rørene.**

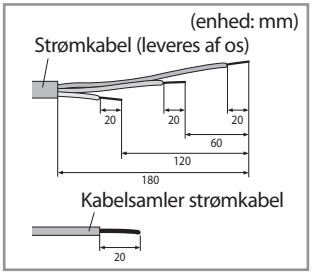
A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 60 2015/4/3 10:49:09

Sådan forbinder du dine forlængede strømkabler

Forberedelse
(kompressor og isoleringsstape skal være klargjort af installatørtekniker)

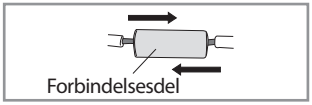
Værktøj	Sprængkapseltang	Forbindelsesstykke (mm)	Isoleringstape	Kontraktionsslange (mm)
Spec	MH-14	20xØ7,0(HxYdre diameter)	Bredde 18 mm	50xØ8,0(LxYdre diameter)
Form				

1. **Som vist på figuren, trækkes skjoldet fra gummiet/ledningen på strømkablet.**
   - Træk 20 mm af ledningsskjoldet fra slangen der allerede er installeret.

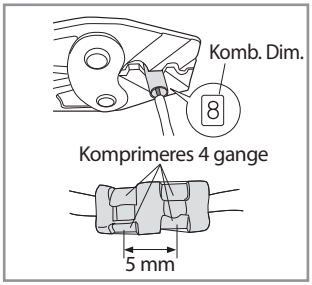


FORSIGTIG
- Efter aftrækning af ledningen, skal du indsætte en konktraktionsring.

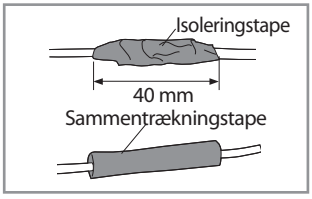
2. **Indsæt begge sider af ledningskernen fra strømkablet i sammenføjningen.**



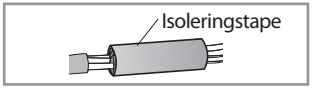
3. **Ved brug af en kompressor, kompres de to punkter og vend dem om, og kompres endnu 2 punkter på samme sted.**
   - Kompressionens dimension bør være 8,0.
   - Efter kompressionen, trækkes i begge sider af ledningen for at være sikker på den er ordentlig presset.



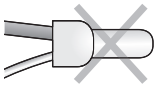
4. **Bind isoleringstapen to gange rundt og placer kontraktionsringen i midten af isoleringstapen.**
5. **Tilfør varme til kontraktionsringen for at sammentrække denne.**



6. **Efter arbejdet med kontraktionsringen er fuldendt, bindesdet med isoleringstape for at fafslutte.**



ADVARSEL
- I tilfælde af forlængelse af den elektriske ledning, brug venligst IKKE en rund pressokkel.
  - Ufærdige ledningsforbindelser kan medføre elektrisk stød eller brand.



A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 61 2015/4/3 10:49:09

Displayfejl og kontrolmetode

Indendørs displayfejl og kontrolmetode

FEJLTILSTAND				BESKRIVELSE
Indendørsenhed	Udendørsenhed			
	GUL	GRØN	RØD	
	○	◎	●	Alm. drift
	●	●	●	Strøm ved nulstilling (1sek.)
	○	○	○	Strøm fra / VDD NG
dF	○	◎	●	Når dF vises på det 88. segment på indendørsenheden, betyder det at systemet kører i afrimningstilstand. Bemærk at i denne tilstand, vil systemets ydeevne være reduceret.
E101	○	○	●	Kommunkationsfejl (Indendørs↔Udendørs)
E102	○	●	●	
E121				Fejl ved indendørs temperatursensor
E122				Fejl ved Evap-In temperatursensor
E154				Blæserfejl (indendørs)
E162				EEPROM-fejl (indendørs)
E163				Fejl ved funktionsindstilling
E203	◎	●	●	1min. Time out kommunikation (Inv micom↔Main micom)
E221	◎	○	◎	Fejl ved udendørs temperatursensor
E231	◎	●	◎	Fejl ved udendørs spiraltemperatursensor
E251	◎	◎	○	Fejl ved temperatursensor for udblæsning
E416	◎	○	●	Overtemperatur ved udblæsning
E422	●	●	○	Fejl ved EEV eller ventillukningsfejl-selvdiagnosticering
E554				Gaslæk-fejl
E440/E441	●	◎	○	Udendørs driftsbegrænsninger(udendørs temperatur)
E458	●	○	○	Blæserfejl (udendørs)
E461	○	◎	○	Fejl ved opstart af kompressor
E462	●	◎	●	Tripfejl ved kompressor / PFC overspænding
E464	○	○	◎	IPM overspænding (O.C)
E465	◎	●	○	Kompressor Vlimit-fejl
E466	○	●	◎	DC-Link spænding over/under-fejl
E467	●	○	●	Rotationsfejl ved kompressor (komp. kabel mangler fejl)
E468	◎	◎	●	Fejl ved strømsensor
E469	●	◎	◎	DC-Link spændingssensorfejl
E470	○	●	○	EEPROM-fejl (udendørs)
E471	●	○	◎	OTP-fejl
E472	●	●	◎	AC line zero cross signalfejl
E474	◎	◎	●	Sensorfejl ved varmeafløb
E483	○	●	◎	H/W DC-Link over
E484	○	●	◎	PFC overbelastning
E485	◎	◎	●	Fejl ved strømsensor for indgang
E500	◎	●	○	Overophedningsfejl ved varmeafløb
E556	◎	○	○	Manglende kapacitetsmatch

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 62 2015/4/3 10:49:09

Til installation:

Det anbefales at din kvittering hæftes til denne side som bevis for købsdato, og/eller til garantiformål hvis det skulle vise sig nødvendigt.

Sørg for at den følgende information gemmes når installationen er afsluttet:

Købsinformation:

Købsdato:	
Forhandler	
Forhandleradresse	

Produktinformation (data kan findes på produktets markeringsplader):

Udendørsenhed	Modelkode	
	Serienummer	
	Softwareversion	
Indendørsenhed	Modelkode	
	Serienummer	
	Softwareversion	

Installationsinformation:

Installationsdato:	
Lokation/adresse:	
Installatørs navn	
Installatørs adresse	

Anbefales installationsvejledning (på vegne af kunden):

	Ja	Nej
Har kunden fået vejledning hvad angår vedligeholdelse af produktet?		
Har kunden fået vejledning hvad angår drift af produktet?		

For at sikre den korrekte installation og drift af dette produkt, anbefales det at der planlægges servicebesøg indenfor en rimelig tidsperiode.

I tilfælde af et serviceproblem, se venligst guiden til fejlfinding i de relevante hjælpemanualer. Det anbefales at en uddannet servicetekniker eller support kontaktes. Hvis der opstår behov for akut hjælp, brug den medfølgende information og kontakt det lokale Samsung-kontor via e-mail eller telefon, sådan at support kan iværksættes fra vores godkendte servicecenter (ASC'S) indenfor 24 timer.

Det anbefales også at produktet registreres hos fabrikanten kort efter installationsdatoen. Registrer venligst dit produkt på følgende sted:
www.samsung.com/warranty

SAMSUNG

SPØRGSMÅL ELLER KOMMENTARER?

LAND	RING	ELLER BESØG OS ONLINE PÅ
UK	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk/support
EIRE	0818 717100	www.samsung.com/ie/support
GERMANY	0180 6 SAMSUNG bzw. 0180 6 7267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf) [HHP] 0180 6 M SAMSUNG bzw. 0180 6 67267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)	www.samsung.com/de/support
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr/support
ITALIA	800-SAMSUNG (800.7267864) [HHP] 800.Msamsung (800.67267864)	www.samsung.com/it/support
SPAIN	0034902172678 [HHP] 0034902167267	www.samsung.com/es/support
PORTUGAL	808 20 7267	www.samsung.com/pt/support
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com/support
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl/support
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be/support (Dutch) www.samsung.com/be_fr/support (French)
NORWAY	815 56480	www.samsung.com/no/support
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk/support
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi/support
SWEDEN	0771 726 7864 (0771-SAMSUNG)	www.samsung.com/se/support
POLAND	801-172-678* lub +48 22 607-93-33 * [HHP] 801-672-678* lub +48 22 607-93-33* * (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl/support
HUNGARY	0680SAMSUNG (0680-726-786) 0680PREMIUM (0680-773-648)	www.samsung.com/hu/support
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG (0800-726 786)	www.samsung.com/sk/support
AUSTRIA	0800-SAMSUNG (0800-7267864) [Only for Premium HA] 0800-366661 [Only for Dealers] 0810-112233	www.samsung.com/at/support
SWITZERLAND	0800 726 78 64 (0800-SAMSUNG)	www.samsung.com/ch/support (German) www.samsung.com/ch_fr/support (French)
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com/cz/support
CROATIA	072 726 786	www.samsung.com/hr/support
BOSNIA	055 233 999	www.samsung.com/support
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com/support
SLOVENIA	080 697 267 (brezplačna številka) 090 726 786 (0,39 EUR/min) klicni center vam je na voljo od ponedeljka do petka od 9. do 18. ure.	www.samsung.com/si
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs/support
BULGARIA	800 111 31 , Безплатна телефонна линия	www.samsung.com/bg/support
ROMANIA	08008 726 78 64 (08008 SAMSUNG) Apel GRATUIT	www.samsung.com/ro/support
CYPRUS	8009 4000 only from landline, toll free	www.samsung.com/gr/support
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt/support
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv/support
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee/support

AR09HSFSPWK/EE
AR12HSFSPWK/EE

Klimaanlæg

Bruger- og installationsmanual

Planet First 100% Recycled Paper

Denne manual er trykt på 100 % genbrugspapir.

forestil dig mulighederne

Tak fordi du har købt et produkt fra Samsung.

SAMSUNG

A3050 EE Good IB&IM_DB68-05270A_DA.indd 65 2015/4/3 10:49:10